

Ændring af efterbehandlingsplanen for den centrale del af Svogerslev Grusgrav, Lindenborgvej 45, 4000 Roskilde, matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev.

Region Sjælland har den 26. januar 2016 i henhold til råstofloven godkendt ændringer i efterbehandlingsplanen for den centrale del af Svogerslev Grusgrav, Lindenborgvej 45, 4000 Roskilde, matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev.

Planen har forud for afgørelsen været i partshøring.

Grusgraven ligger i Svogerslev graveområde, og skal efter endt råstofindvinding efterbehandles til rekreativt område.

Afgørelsen er truffet efter råstoflovens § 7, stk.1 og § 10. Ansøgningen er blevet screenet efter Bekendtgørelse nr. 1510 af 15. december 2010 om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkning på miljøet (VVM) i medfør af lov om planlægning § 3 stk.1 og 2, og regionen har vurderet, at råstofindvinding på ovennævnte ejendomme ikke vil få væsentlig indvirkning på miljøet. Planen kan derfor godkendes uden at der udarbejdes en VVM-redegørelse.

Klagevejledning

Klageberettigede kan klage over afgørelsen til Natur- og Miljøklagenævnet inden 4 uger fra datoen for offentliggørelsen.

Der henvises desuden til klagevejledningen i tilladelsen.

Tilladelse til

RÅSTOFINDVINDING



Svogerslev Grusgrav

Ændring af efterbehandlingsplan for den centrale del af graven



**Tilladelse til erhvervsmæssig
indvinding af råstoffer på matrikel**

3g og 12a, Svogerslev By, Svogerslev
Lindborgvej 45, 4000 Roskilde
Roskilde Kommune

Svogerslev Graveområde
Dato: 26. januar 2016

Oversigt

Matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev Lindborgvej 45, Svogerslev, 4000 Roskilde

Sagsnr.14/00486

Ansøger og indvinder			
Navn:	Nymølle Stenindustrier A/S		
CVR-nr.:	48885411		
Adresse:	Hovedgaden 539, 2640 Hedehusene		
Kontakt:	Kent Thornberg		
Telefon:	40 64 02 85	E-mail:	kent.thornberg@nymoelle.dk

Ansøger og ejer			
Navn:	Roskilde Kommune		
CVR-nr.:	29189404		
Adresse:	Rådhusbuen 1, 4000 Roskilde		
Kontakt:	Jens Stærdahl		
Telefon:	46 31 37 03	E-mail:	Jensst@roskilde.dk

Indhold

1	AFGØRELSE FRA REGION SJÆLLAND	5
1.1	RÅSTOFLOVEN	5
1.2	PLANLOVEN - VVM BEKENDTGØRELSEN	5
1.3	NATURA 2000 OMRÅDER OG HABITATDIREKTIVETS BILAG IV	5
2	VILKÅR	5
3	GRUNDLAG FOR TILLADELSEN	6
3.1	ANSØGNINGEN	6
3.2	TIDLIGERE MEDDELTE TILLADELSE	6
3.3	UDTALELSER	7
3.3.1	Høring	7
3.3.2	Partshøring	7
4	MYNDIGHEDERNES BEHANDLING AF SAGEN	9
4.1	ANSØGNINGEN	9
4.2	NATURA 2000 OG HABITATVURDERING	9
4.3	VVM-VURDERING	10
4.4	HØRINGSSVAR	10
4.4.1	CPH	10
4.4.2	Svogerslev Lokalforsamling og naboer	12
4.4.3	Roskilde Kommune	12
4.5	REGION SJÆLLANDS VURDERING	13
4.5.1	Vurdering af ansøgningen	13
4.5.2	Partshøring	13
4.5.3	Region Sjællands samlede vurdering	14
5	GENERELLE BESTEMMELSER	15
5.1	TINGLYSNING AF DEKLARATION OM EFTERBEHANDLING	15
6	OFFENTLIGGØRELSE OG KLAGEVEJLEDNING	15
6.1	GENEREL KLAGEVEJLEDNING	15
6.1.1	Råstoftilladelsen og vurderinger efter Habitatdirektivet	16
6.1.2	VVM screening	16
6.2	ORIENTERING	16

Bilag

1. Ansøgningskort LT 326 S 01.01 dateret 8. oktober 2014
2. Roskilde Kommunes uddybende bemærkninger dateret 14. oktober 2014
3. Interne notat fra Roskilde Kommune dateret 14. februar 2014
4. Simulering af skyggevirksomhed den 31. december
5. Høringssvar Kaj Nielsen, Røglevangen 10, Svogerslev
6. Høringssvar Flemming og Hannelora Larsen, Gyldenkernevej 41, Svogerslev
7. Høringssvar Preben og Birte Møller, Stistykket 3, Svogerslev
8. Høringssvar Svogerslev Lokalråd
9. Høringssvar fra Erik Varn Semey og Mette Binderup, Aastofte 4, Svogerslev
10. Ældre høringssvar fra Annemarie Bagger, Røglevangen 3, Svogerslev
11. Ældre høringssvar fra Susanne og Morten Kalmark, Aastofte 1, Svogerslev
12. Høringssvar fra CPH 11. november 2014
13. Roskilde kommunes forslag til overvågning af 16. december 2014
14. CPHs supplerende bemærkninger af 23. december 2014
15. Roskilde Kommune frafalder ønsket om ø den 3. juni 2015
16. Visions- og udviklingsplan Svogerslev Grusgrav, august 2015
17. Notat om naturpotentiale i råstofgrave
18. Fortsat tilladelse til indvinding af råstoffer fra 26. april 2012
19. Støjkortlægning af Holbækmotorvejen
20. Partshøringsindlæg Morten Kalmark og Susanne Kalmark Andersen fra 13. december 2015
21. Partshøringsindlæg CPH fra 21. december 2015

Dokumentoversigt

Dato	Beskrivelse	Dok.nr.
22-06-1999	Roskilde Amt meddeler tilladelse til indvinding af råstoffer	
13-02-2001	Tinglysning af vilkår	
30-05-2001	Godkendelse af grave- og efterbehandlingsplanen	0
05-11-2011	Høringssvar fra Susanne og Morten Kalmark, aastofte 1, Svogerslev	
07-11-2011	Høringssvar fra Annemarie Bagger, Røglevangen 3, Svogerslev	
26-04-2012	Roskilde Kommune meddeler tilladelse til fortsat råstofindvinding	
22-08-2014	Fremsendelse af udkast til efterbehandlingsplan	10
08-10-2014	Fremsendelse af revideret udkast fra Roskilde Kommune	11
14-10-2014	Fremsendelse af supplerende bemærkninger fra Roskilde Kommune	12
23/27-10-2014	Høring af udkast til plan (dok 0, 11,12 inkl. bilag 3 og 4)	1+13-15
01-11-2014	Bemærkninger fra Kaj Nielsen, Røglevangen 10, Svogerslev	2
03-11-2014	Bemærkninger fra Flemming og Hannelora Larsen, Gyldenkernevej 41	3
04-11-2014	Bemærkninger Preben og Birte Møller, Stistykket 3, Svogerslev	4
10-11-2014	Høringssvar Svogerslev Lokalråd	5
11-11-2014	Høringssvar CPH	6
11-11-2014	Fremsendelse af høringssvar i partshøring til ansøger og RK	7
11-11-2014	Høringsvar til Flemming og Hannelora Larsen fra RK	9
13-11-2014	Bemærkninger fra Erik Varn Semey og Mette Binderup, Aastofte 4	18
14-11-2014	Fremsendelse af høringssvar i partshøring til ansøger og RK	19
16-12-2014	Roskilde Kommunes udkast til overvågning af fugle	24
23-12-2014	Supplerende høringssvar fra CPH	29
03-06-2015	Roskilde kommune frafalder ønsket om en ø i søen	33
19-11-2015	Trafikoplysninger fra Roskilde Kommune	35
20-11-2015	VDs trafikoplysninger	34
13-12-2015	Høringssvar Morten Kalmark og Susanne Kalmark Andersen	37
21-12-2015	Høringssvar Københavns Lufthavne A/S	38
22-01-2015	Høringssvar CPH	42

1 Afgørelser fra Region Sjælland

1.1 Råstofloven

På baggrund af det foreliggende materiale og med hjemmel i råstofloven¹ godkender Region Sjælland efterbehandlingsplanen, LT 326 S 01.01 dateret 08. oktober 2014 som grundlag for efterbehandlingen af matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev.

Som følge af godkendelsen foretages der samtidig ændring af vilkår 1.22, afsnit 3 i "Deklaration om råstofindvinding" tinglyst den 13. februar 2001 på matr.nr. 3a (nu 3g) og 12a Svogerslev By, Svogerslev, jf. "Fortsat tilladelse til indvinding af råstoffer i Svogerslev Grusgrav, matr.nr. 3g og 12a, Svogerslev By, Svogerslev", som er meddelt af Roskilde Kommune den 26. april 2012.

Afgørelserne meddeles på vilkår i medfør af råstoflovens § 10, jf. afsnit 2 samt bilag 1.

1.2 Planloven - VVM Bekendtgørelsen

Råstofindvinding hører under planlovens regler om VVM-pligt². Der er ingen miljømæssige ændringer i projektet i forhold til tidligere meddelt tilladelse, hvorfor Region Sjælland vurderer, at projektet ikke skal vurderes efter VVM- bekendtgørelsens § 2, jf. afsnit 4.3.

1.3 Natura 2000 områder og habitatdirektivets bilag IV

Det er Region Sjællands vurdering, at det ansøgte ikke i sig eller i forbindelse med andre planer og projekter kan påvirke Natura 2000-områder væsentligt³ og ikke vil ødelægge eller beskadige leve- eller voksesteder for de arter, der indgår i udpegningsgrundlaget.

Regionen vurderer endvidere, at det ansøgte ikke vil medføre beskadigelse/ødelæggelse af plantearter og yngle- eller rasteområder for de dyrearter, der fremgår af habitatdirektivets bilag IV.

Regionens vurdering fremgår af afsnit 4.2.

2 Vilkår

Vilkår 1.22 afsnit 3 i "Deklaration om råstofindvinding" tinglyst den 13. februar 2001 på matr.nr. 3a (nu 3g) og 12a Svogerslev By, Svogerslev jf. "Fortsat tilladelse til indvinding af råstoffer" meddelt af Roskilde Kommune den 26. april 2012 bortfalder og erstattes af nyt vilkår 1.22 afsnit 3:

"Støjvolde langs motorvejen og Lindemborgvej bevares i forbindelse med efterbehandlingen med undtagelse af den fremskudte vold syd for Gyldenkernevej. Volden mod Lindemborgvej udformes efter retningslinjerne, som er beskrevet i kortbilag "Svogerslev Grusgrav, Principskitse, efterbehandlingsplan LT 326 S 01.01" fra 08-10-2014".

Der må ikke etableres en ø i grundvandssøen."

¹ LBK nr. 657 af 27. maj 2013 af lov om råstoffer, § 7, stk. 1 og § 10.

² Bek nr. 1184 af 6. november 2014 om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkning på miljøet (VVM) i medfør af lov om planlægning.

³ BEK nr. 408 af 1. maj 2007 om udpegning og administration af internationale naturbeskyttelsesområder samt beskyttelse af visse arter, § 7 og 8.

3 Grundlag for tilladelsen

3.1 Ansøgningen

Nymølle Stenindustrier A/S har den 22. august 2014 efter dialog med Roskilde Kommune søgt om ændring af den eksisterende efterbehandlingsplan for den centrale del af Svogerslev Grusgrav, matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev. Ansøgningen er indsendt efter, at Nymølle Stenindustrier A/S har indgået aftale med Roskilde Kommune om overtagelse af arealet efter endt råstofindvinding, idet kommunen ønsker at udlægge arealet til offentligt rekreativt område. Der er således ønske om, at efterbehandlingen af området understøtter den udvikling, som kommunen ønsker for området. Ansøgningen var vedlagt en principskitse for hele Svogerslev Grusgrav, LT 326 S 01.01, dateret 19. august 2014, men ændringerne vedrører, som ovenfor nævnt, kun den centrale del af grusgraven. Tidligere fremsendte forslag til revision af efterbehandlingsplanen er dermed bortfaldet som følge af aftalen mellem Nymølle og Roskilde Kommunes om overtagelse af arealet.

Roskilde Kommune sendte den 8. oktober 2014 revideret forslag til efterbehandlingsplan, hvor principskitse LT 326 S 01.01 er dateret samme dag, den 8. oktober 2014, jf. bilag 1. Efterfølgende den 14. oktober 2014 sendte Roskilde Kommune supplerende bemærkninger til ansøgningen i form af et notat med uddybende bemærkninger dateret 14. oktober 2014, et internt notat dateret 14. februar 2014 samt en simulering af skyggevirkningen mod Lindenborgvej fra en 10 meter høj kælkebakke. De 3 dokumenter vedlægges som bilag 2, 3 og 4.

Intentionen med den ændrede plan er at øge den rekreative værdi og naturværdierne i den efterbehandlede grusgrav samtidig med, at der tages hensyn til naboernes ønsker.

Den rekreative værdi øges blandt andet ved at forberede terrænet til, at der kan etableres adgang til området samt ved at bevare støjafskærmning og visuel afskærmning mod Holbækmotorvejen. Naturindholdet forbedres blandt andet ved, at der etableres mindre vandhuller samt ved etablering af en ø i den midterste sø. Hensynet til naboerne tages ved, at jordvolden ud mod Lindenborgvej gøres mindre visuelt dominerende både ved at den får et mere bølget forløb, og ved at overkanten trækkes lidt tilbage.

Roskilde Kommune har aktivt været i dialog med beboerne i Svogerslev, såvel ved dialog med lokalrådet og grundejerforeninger som ved borgermøder. I samarbejde med borgerne og Naturstyrelsen har Roskilde Kommune udarbejdet en samlet plan for udviklingen af Svogerslev Grusgrav som rekreativt område ”Visions- og Udviklingsplan for Svogerslev Grusgrav”. Planen blev vedtaget af Roskilde Byråd den 28. oktober 2015. Planen er vedlagt som bilag 16.

3.2 Tidligere meddelte tilladelser

Roskilde Amt meddelte den 22. juni 1999 tilladelse til indvinding af råstoffer på del af matr.nr. 3a (nu 3g) og 12a Svogerslev By, Svogerslev. Tilladelsen blev bl.a. meddelt på betingelse af, at der efterfølgende skulle godkendes en grave- og efterbehandlingsplan for området. Tilladelsen indeholder bl.a. vilkår om, at arealet skal efterbehandles til rekreativt område, om etablering af en mindst 4 meter høj beplantet støjvold mod Lindenborgvej samt, at støjvoldene skal nedlægges i forbindelse med efterbehandlingen. Vilkårene i tilladelsen blev den 13. februar 2001 tinglyst. Tilladelsen er efterfølgende den 26. april 2012 forlænget på uændrede vilkår, således at tilladelsen er gældende indtil 1. januar 2017.

Efter forhandling med Dansk Grusindustri A/S og Roskilde Kommune godkendte Roskilde Amt den 30. maj 2001 grave- og efterbehandlingsplanen for den pågældende del af Svogerslev Grusgrav. Efterbehandlingen indebar etablering af dybe søområder med flade brinker, anlagte stier, udlægning af områder med og uden muld samt beplantning. Roskilde Kommune ønskede, at voldene skulle beplantes med vedvarende vegetation, hvorfor det i planen blev godkendt, at dele af voldene skulle bevares, men at der skulle skabes indkik i området fra Lindenbergvej og fra motorvejen, hvilket fremgår af retableringsplanen udført af Nørgaard (Nørgaard) & Holscher modtaget i Roskilde Amt den 10. maj 2001.

3.3 Udtalelser

3.3.1 Høring

Ansøgningsmaterialet blev den 23.-27. oktober 2014 sendt i høring til følgende:

- CPH
- Svogerslev Lokalråd
- Grundejerforeningen Hannebjerg
- Nabohøring, se liste afsnit 6.2.

- **Vi har modtaget høringssvar fra:**
- Kaj Nielsen, Røglevangen 10, Svogerslev, vedlægges som bilag 5
- Flemming og Hannelora Larsen, Gyldenkernevej 41, Svogerslev, vedlægges som bilag 6
- Preben og Birte Møller, Stistykket 3, Svogerslev, vedlægges som bilag 7
- Svogerslev Lokalråd, vedlægges som bilag 8
- Mette Binderup og Erik Varn Semey, Aastofte 4, Svogerslev, vedlægges som bilag 9
- CPH, vedlægges som bilag 10

Høringssvarene er sendt til Nymølle Stenindustrier A/S og Roskilde Kommune den 11. og 14. november 2014.

3.3.2 Partshøring

Udkast til afgørelse om ændring af efterbehandlingsplanen er udsendt i partshøring til:

- Nymølle Stenindustrier A/S
- Roskilde Kommune
- CPH
- Flemming og Hannelore Larsen, Gyldenkernevej 41, 4000 Roskilde
- Svend Aage Johansen, Røglevangen 1, 4000 Roskilde
- Stine og Johny Nielsen, Røglevangen 2, 4000 Roskilde
- Annemarie Bagger, Røglevangen 3, 4000 Roskilde
- Jeanette og Kim Mårtensen, Røglevangen 4, 4000 Roskilde
- Morten og Susanne Kalmak, Aastofte 1, 4000 Roskilde
- Morten Sørensen, Aastofte 2, 4000 Roskilde
- Karen Poulsen, Aastofte 3, 4000 Roskilde
- Erik Varn Semey og Mette Binderup, Aastofte 4, 4000 Roskilde
- Karl Ernst Jensen, Meldager 11, 4000 Roskilde
- Kaj Mølgaard, Meldager 13, 4000 Roskilde
- Lars og Marianne Valentin Hansen, Meldager 19, 4000 Roskilde
- Per og Birthe Arvidsson, Meldager 21, 4000 Roskilde
- Christian og Tina Friis, Meldager 5, 4000 Roskilde
- Amira Fog Olsen, Meldager 3, 4000 Roskilde

Region Sjælland har vurderet, at beboerne, der har ejendomme umiddelbart ud til Lindenbergvej over for den centrale del af grusgraven er parter i sagen.

Indkomne indlæg vil blive vurderet i den endelige afgørelse.

Vi har modtaget høringssvar fra:

- Morten Kalmark og Susanne Kalmark Andersen
- CPH

4 Myndighedernes behandling af sagen

4.1 Ansøgningen

Nymølle Stenindustrier A/S har siden ansøgningen om tilladelse til fortsat råstofindvinding på matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev i 2009, som medførte en tilladelse den 26. april 2012, arbejdet på at få godkendt en ny efterbehandlingsplan for området. Efter at Roskilde Kommune tilkendegav, at de ville arbejde for, at området efterfølgende kunne udvikles til et nærkreativt område for Svogerslev, har der udviklet sig et samarbejde mellem Nymølle Stenindustrier A/S og Roskilde Kommune, hvor Roskilde Kommune gennem dialog med lokalområdet har arbejdet for at skabe optimale løsninger for de ønsker, som lokalområdet har, hvilket fremgår af den Visions- og Udviklingsplan for Svogerslev Grusgrav, der er vedlagt som bilag 16. Derudover ønsker kommunen at fremme biodiversiteten i området og udnytte potentialet i grusgraven til at forbedre tilstanden for de fugle- og dyrearter, som kommunen er forpligtet til at beskytte.

Den største og mest omfattende ændring er, at bevare jordvolden langs Lindenvoldvej. I den oprindelige graveplan er der vilkår om, at jordvolden skal fjernes i forbindelse med efterbehandlingen, men allerede ved godkendelsen af efterbehandlingsplanen i 2001 godkendte Roskilde Amt, at dele af voldene kunne blive liggende langs Lindenvoldvej, idet Roskilde Kommune havde ønsket om at få jordvolden beplantet med vedvarende beplantning.

Nymølle Stenindustrier A/S har efterfølgende ønsket, at hele volden skulle bibeholdes, da der er tale om meget store mængder overjord. Dette spiller godt sammen med, at kommunen ønsker at bevare området som et søområde med de muligheder, der er for rekreativ anvendelse og udvikling af dyre- og planteriget i en næringsfattig grusgrav. Skulle volden nedlægges ville det betyde, at store dele af søerne ville blive fyldt op med overjord.

For at imødekomme beboerne nord for Lindenvoldvej er der i planen arbejdet med udformningen af jordvolden, således at den ved modellering af forløbet får et mere bølget forløb og ved, at kanten trækkes tilbage og derved kommer til at virke mindre teknisk og dominerende. Samtidig sænkes niveauet i det nordvestlige hjørne, så der ad den vej bliver afgang til området.

Som det er nævnt tidligere, at det kun den centrale del af Svogerslev Grusgrav, som denne afgørelse gælder, jf. bilag 1. Kælkebakken ligger således ikke inden for det pågældende areal.

4.2 Natura 2000 og habitatvurdering

Nærmeste Natura 2000 områder Roskilde Fjord, der også er EF-fuglebeskyttelsesområde og EF-habitatområde, ligger ca. 1,6 km fra graveområdet. Roskilde Fjord er et af de vigtigste områder i Danmark for ynglende vandfugle.

Der er i grusgraven i dag ikke kendte arter, som er omfattet af Habitatdirektivets Bilag IV, men på motorvejsskråningerne syd for graven er der registreret markfirben. De må forventes, at disse i løbet af en kort årrække vil indvandre til grusgraven, og specielt den sydvendte skråning med råjord og stenpartier vil være et attraktivt levested for firbenene.

For at fremme dyrelivet vil der i forbindelse med efterbehandlingen blive etableret mindre, flade søer bl.a. på volden mod Lindenvoldvej. I disse vandhuller forventes det, at der vil ske invasion af såvel spidssnudet frø som stor vandsalamander, som begge er omfattet af habitatdirektivets bilag IV.

Der er pt. ikke registreret specielle planter, men der er begyndt at indfinde sig vandplanter i søerne, hvilket er et godt tegn.

Som bilag 17 vedlægges et notat om det naturpotentiale, der opstår, når råstofindvindingen er afsluttet.

Det er Region Sjællands vurdering, at ændringerne af efterbehandlingsplanen ikke vil betyde påvirkning af Natura 2000 området eller påvirkning af arter omfattet af habitatdirektivets bilag IV.

4.3 VVM-vurdering

Der blev i 2012 foretaget en VVM-screening af forlængelsen af gravetilladelsen, hvilket ikke udløste krav om VVM-redegørelse. VVM-screeningen er en del af tilladelsen til "Fortsat tilladelse til indvinding af råstoffer", som vedlægges som bilag 18.

Ifølge VVM-bestemmelserne skal der ikke foretages fornyet VVM-screening for projekter, der allerede er VVM-screenet med mindre, der sker ændringer, som giver en væsentlig påvirkning af miljøet.

Det er regionens vurdering, at der ikke vil ske ændringer i påvirkningen pga. den ændrede efterbehandlingsplan.

4.4 Høringssvar

4.4.1 CPH

CPH har den 11. november 2014, meddelt, at CPH er i gang med at undersøge, hvordan man kan undgå at tiltrække flere fugle end nødvendigt til de efterbehandlede grusgrave omkring Roskilde Lufthavn. Små fugleøer, store søer, lavvandede søer og søer med langstrækt bugtede søbredder ved de allerede nu, vil tiltrække fugle. Forslagene om at etablere en fugleø, at etablere forbindelse mellem søerne i Svogerslev Grusgrav og etablering af badestrand er således uønsket, da CPH har påvist, at det tiltrækker fugle.

Roskilde Lufthavn er omfattet af EU forordning 139/2014, som fastsættelse krav om administrative procedurer for flyvepladser, sikrer, at medlemsstaterne udarbejder procedurer for indberetning af luftfartøjers sammenstød med dyr og løbende evaluere faren for sammenstød med dyr og fugle, herunder pligt til underretning til den relevante myndighed hvis forhold i omgivelserne kan bevirke øget risikoen for luftfarten.

CPH anfører, at Råstoflovens § 3 fastlægger de kriterier, der skal lægges vægt på i forbindelse med lovens anvendelse. Loven nævner specifikt "ulempen for skibs- og luftfarten", og at regionen i henhold til råstoflovens § 10 kan fastsætte vilkår for at varetage hensynene nævnt i lovens § 3.

Med henvisning til CPHs undersøgelser og den refererede lovgivning, vil CPH derfor med henvisning til flyvesikkerheden gøre indsigelse over de tre oplistede forslag til ændring af efterbehandlingen for området.

CPH vil dog gerne indgå i en dialog omkring eventuelle kompromiser, der både tilgodeser flyvesikkerheden og i en vis udstrækning de tre nævnte forslag. Som umiddelbare forslag til sådanne kompromiser kan være etablering af bro til fugleøen, meget lille areal til badestrand og etablering af lang, smal kanal mellem søerne.

Den samlede udtalelse fra CPH vedlægges som bilag 11.

Der blev den 9. december 2014 afholdt møde mellem CPH, Roskilde Kommune og Region Sjælland med henblik på en afklaring af interessekonflikten mellem efterbehandling i råstofgrave og flysikkerhed.

På mødet blev det afklaret, at en badestrand på i størrelsesordenen 100 meter ikke er noget problem, da der vil være slid fra badende, samt at Roskilde Kommune vil have en drift af stranden og en interesse i, at den ikke vokser til i vandplanter.

Det blev afklaret, at en smal forbindelse imellem søerne, en kanal, ikke er noget problem efter lufthavnens opfattelse. Men hvis Roskilde Kommune ønsker at slå søerne sammen til en stor sø, så vil lufthavnen betragte det som et problem.

En ø i den midterste sø vil lufthavnen betragte som et problem. De var især bekymrede for, at der kunne etablere sig en hættemågekoloni på øen. Hættemåger kan trække 10-15 km efter føde, og de åbne græsarealer omkring landingsbanerne er attraktive fourageringszoner for hættemåger. Det ville dog være en løsning at etablere en bro ud til øen, da det vil forhindre en mågekoloni på øen.

Kommunen oplyste, at de har en generel interesse i at fremme fuglelivet i Roskilde Kommune. Kommunen har nærtliggende Natura 2000 områder og arter, som de er forpligtiget til at forbedre bevaringstilstanden for. Samtidig ønsker kommunen ikke at skabe dårlig flysikkerhed. Men kommunen var skeptisk over for argumentet om, at en ø 7 km fra lufthaven vil have nogen påvirkning af flysikkerheden.

CPH foreslog et kompromis, hvor øen etableres. Hvis der så efterfølgende etablerer sig en mågekoloni, og de trækker til Roskilde Lufthavn, skal der etableres en bro til øen. Konkret kunne det gøres således, at hvis der bliver en mågekoloni, foranstalter kommunen et antal måger fanget i klapfælder og mærket med farve. Hvis personalet på Roskilde Lufthavn observerer mærkede fugle, så vil de vide, at der er problem. I så fald vil Roskilde Kommune være forpligtiget til at etablere en bro til øen, således at mågekolonien forsvinder.

Roskilde Kommune sendte den 16. december 2014 et forslag til aftale med CPH om overvågning af fuglelivet ved etablering af en ø i grusgravsøen, idet en ø vil kunne anvendes både rekreativt og bidrage til bevarelse af biodiversiteten i Roskildeområdet. Roskilde Kommune forpligter sig således til at overvåge fuglelivet, således at problemer i forhold til flytrafikken blev afdækket samt til at foretage foranstaltninger til afhjælpning af problemerne.

Forslaget til aftale vedlægges som bilag 12.

CPH har den 23. december 2014 meddelt, at de som aftalt på mødet den 9. december 2014 vender tilbage med en mere uddybet og konkretiseret risikovurdering ift. den ø, som ønskes etableret efter endt grusgravning i Svogerslev Grusgrav.

CPH har som lufthavnsoperatør en pligt til at påvirke den offentlige planlægning, så der ikke placeres anlæg, der kan tiltrække fugle i Roskilde Lufthavns nærhed. CPHs risikovurdering er baseret dels på "Vejledning til flyvepladser vedr. anlæg med risiko for tiltrækning af fugle nær flyvepladser", dels ved inddragelse af konkrete vurderinger og erfaringer.

CPH vedlægger en risikovurdering, som bedes inddraget i regionens vurdering af efterbehandlingsplanen.

CPHs vurdering er vedlagt som bilag 13.

Roskilde kommune meddeler den 3. juni 2015, at de frafalder ønsket om etablering af en ø i søen, da der ikke har været muligt af få CPH til at acceptere kommunens forslag til overvågning, og Roskilde kommune vurderer ikke, at øen er så vigtig, at sagen skal afprøves ved retten.

Roskilde Kommunes udtalelse er vedlagt som bilag 14.

4.4.2 Svogerslev Lokalråd og naboer

Der er kommet høringssvar fra Svogerslev Lokalråd og 4 naboer, der har deres bolig i villakvarteret nord for grusgraven. Høringssvarene vedlægges som bilag 5-9. Derudover har 2 naboer afgivet høringssvar i tidligere høringsrunder (2011) om fornyet efterbehandlingsplan, men da efterbehandlingsplanen den gang ikke er blevet realitetsbehandlet, har disse bemærkninger indgået i denne sagsbehandling. Disse bemærkninger fremgår af bilag 10-11.

Svogerslev Lokalråd samt den ene nabo anfører, at det er positivt, at kommunen prioriterer natur- og fritidsområder i Roskilde vest, således at grusgraven sammen med Hyrdehøjsskoven kan anvendes til rekreative aktiviteter af beboerne i Svogerslev og Roskilde.

De øvrige høringssvar kommer fra naboer, der anfører, at volden skæmmet området, at der er ønske om en visualisering af ændringerne med volden, og at støjniveauet fra trafikken på Lindemborgvej er steget efter, at støjvolden langs grusgravens nordlige skel blev opført. De ønsker dokumentation for, at volden ikke medfører forøget støj i boligerne. De ønsker volden fjernet både af hensyn til udsynet og til ejendomspriserne i området, og de har forventet, at volden blev fjernet, når grusgravens drift ophørte.

Derudover er der spørgsmål til, om det betyder, at de kan forvente øget trafik ud for deres huse, hvis der etableres parkeringspladser i forbindelse med en indgang til søområdet. Der spørges, om der er risiko for revner i husene med værdiforringelse til følge, og om vandstanden i søen har betydning for husene. Det anføres, at der kan opstå farefulde situationer, når Lindemborgvej skal krydses, og at trafikoplægninger bør overvejes.

4.4.3 Roskilde Kommune

Roskilde Kommune har den 11. november 2014 oplyst, at erfaringen er, at boliger, hvor der bliver etableret rekreative områder i nærheden, stiger i pris. F.eks. viser analysen "Bynær skovrejsning – en grøn og en god forretning" at huse 100 meter fra den nye Bakkely Skov i Slagelse Kommune steg med ca. 5 %.

Med hensyn til spørgsmålet om trafikbelastningen fra et fremtidigt rekreativt område, er fastlagt "Visions- og Udviklingsplanen for Svogerslev Grusgrav, zoneringskortet side 18, at der kan etableres 4 mindre parkeringspladser, heraf den ene skal ligge ved indkørslen til Vejgård med plads til 40 biler. Trafikken fra parkeringspladserne vil være personbiler, som er langt mindre støjende end lastbiltrafikken fra råstofindvindingen. Endvidere vil trafik til en eventuel parkeringsplads udgøre en meget lille del af den samlede trafik på Lindemborgvej.

4.5 Region Sjællands Vurdering

4.5.1 Vurdering af ansøgningen

Roskilde Kommune vedtog på byrådsmødet den 28. oktober 2015, punkt 312 en "Visions- og udviklingsplan for Svogerslev Grusgrav" samt en principbeslutning om fremtidigt ejerskab for området, hvilket man kan læse om på Roskilde Kommunes hjemmeside.

Samlet set er det Region Sjællands vurdering, at udviklingen af Svogerslev Grusgrav til rekreativt område for offentligheden samtidig med, at området kan udvikle sig naturmæssigt, er afvejninger, som man lovligt kan foretage i forhold til råstofloven. Som CPH har fremført under sagsbehandlingen er ulemper for luftfarten ligeledes et forhold, der skal afvejes i forhold til, og Roskilde Kommune har i den forbindelse valgt ikke at etablere en ø i grundvandssøen pga. lufthavnens bekymringer for birdstrike.

Region Sjælland finder det hensigtsmæssigt med den fremtidige anvendelse af området som rekreativt område, at beholde afskærmningen mod Lindenbergvej; både for at bevare søen og den rå sydvendte skråning, der er attraktiv i forhold til invasion af f.eks. markfirben, men også for at bevare området som en afskærmet "ø" mellem stærkt trafikerede veje.

Der har hos beboerne nord for Lindenbergvej været en berettiget forventning om, at jordvolden blev fjernet i forbindelse med efterbehandlingen. Nogle finder volden dominerende og skyld i øget trafikstøj fra vejen. Derudover ønsker de, at få "udsynet" tilbage.

Der er ca. 40 meter fra jordvolden til ejendommen nord for og op til 50 meter til boligerne. Alle boligerne er omgivet af buske, hæk eller hegn og derudover, med undtagelse af ejendommen Gyldenkernevej 41, beskyttet af et skovbælte på nordsiden af Lindenbergvej. Der er ingen skyggevirksomhed fra volden og på sigt vil volden blive dækket af vedvarende beplantning, som vil skærme for volden. Region Sjælland vurderer derfor, at det ikke vil være proportionalt at kræve volden fjernet pga. ønsket om udsyn og voldens dominerende karakter. Den fremskudte, ubeplantede vold ud for Gyldenkernevej fjernes dog i forbindelse med efterbehandlingen. Der er i planen tiltag, som bevirker, at den bevarede vold modelleres, så den på sigt bliver mindre synlig.

Erfaringsmæssigt giver jordvolde med skråningsanlæg og beplantning ikke refleksion af støj, men årsdøgntrafikmålinger viser, at antallet af biler, som kører på Lindenbergvej, er steget fra 6.600 i 2004-2006 til 7.400 i 2014 efter i 2012 at have rundet de 8.000. Desuden viser støjkortlægning fra motorvejen et betydeligt støjbidrag i boligerne nord for Lindenbergvej, jf. bilag 19.

Bevarelse af jordvolden giver anledning til, at der skal foretages en vilkårsændring i tilladelsen, idet det her var forudsat en fjernelse af jordvolden i forbindelse med efterbehandlingen. Der bliver således her samtidig meddelt ændring af vilkår 1.22, afsnit 3 i "Deklaration om råstofindvinding" tinglyst den 13. februar 2001 på matr.nr. 3a (nu 3g) og 12a Svogerslev By, Svogerslev, jf. afsnit 1.1 og afsnit 2.

Enkelte beboere er bekymret for ejendomspriserne, sætningsskader, trafiksikkerhed og trafikken til eventuelle nye P-pladser, hvilket alle er forhold, der ikke indgår i behandling af en råstofansøgning.

4.5.2 Partshøring

Region Sjælland udsendte den 27. november 2015 udkastet til partshøring.

Der er indkommet 2 høringssvar, som er vedlagt som bilag 20 og bilag 21.

Det ene indlæg drejer sig om det manglende udsyn, som en bevarelse af volden mod Lindenbergvej medfører, og der anføres alternative muligheder for placering af jorden fra volden.

Det andet indlæg drejer sig om etablering af mindre vandhuller/flade søer på volden mod Lindenbergvej, hvor lufthavnen anbefaler, at der ved udformningen af vandhullernes bredder etableres så få snirkler som muligt, da risikoen for at tiltrække fugle nedsættes, hvis bredderne på vandhullerne er relativt lige, hvilket vil være at foretrække set fra et flyvesikkerhedsmæssigt perspektiv.

Roskilde Kommune har som bemærkningerne til høringssvarene anført:

At som en del af efterbehandlingen vil støjvolden blive modelleret. Voldens overkant ud imod Lindenbergvej vil blive trukket tilbage ind mod midten af volden. Det vil reducere det visuelle udtryk af volden. Endvidere vil overkanten af volden få et let bølget forløb, så den i mindre grad vil fremstå som et teknisk anlæg.

At kommunen ved etablering af vandhuller tilstræber, at vandhullerne får et naturligt udseende. Dette betyder at vandhullerne typisk laves i let asymmetriske og buede former, som tilpasses det omgivende landskab. Roskilde Kommune etablerer ikke vandhuller med snirklede bredder. Kommunen har aftalt med råstofindvinder, at når efterbehandlingen skal udføres, vil de tage en dialog om detaljerne i udførslen, herunder også den præcise udformning af vandhullerne.

4.5.3 Region Sjællands samlede vurdering

Region Sjælland har vurderet de indkomne forslag i partshøringen og erkender, at der ikke genskabes det udsyn over området, som der var før indvindingen begyndte for ca. 15 år siden. Regionen fastholder dog af de grunde, som er fremført i afsnit 4.5.1, at det vil være uhensigtsmæssigt og ikke proportionalt at forlange volden fjernet.

Samtidig vurderer regionen, at der er taget hensyn til CPHs bemærkninger omkring vådområder og flysikkerheden, således at efterbehandlingen kan gennemføres.

Samlet godkender Region Sjælland herefter den ændrede efterbehandlingsplan for den centrale del af Svogerslev Grusgrav.

5 Generelle bestemmelser

5.1 Tinglysning af deklaration om efterbehandling

Når afgørelsen er endelig, tinglyser Region Sjælland en deklaration på ejendommen om de varige vilkår vedrørende efterbehandling og brug af arealet.

Afgiften for tinglysningen er 1.660 kr. I henhold til § 10, stk. 5 i lov om råstoffer⁴ skal tinglysningsgebyret betales af ejendommens ejer, men opkræves hos ansøger. Afgiften vil blive opkrævet, når tinglysningen er sket.

Sikkerhedsstillelsen frigives først, når den i efterbehandlingsplanen beskrevne efterbehandling er udført og godkendt af Region Sjælland samt Roskilde Kommune.

6 Offentliggørelse og klagevejledning

6.1 Generel klagevejledning

Tilladelsen til råstofindvinding med tilhørende andre afgørelser vil blive offentliggjort den 26. januar 2016 ved annoncering på Region Sjællands hjemmeside. Afgørelserne kan påklages inden 4 uger fra de er offentligt annonceret.

Hvis du ønsker at klage over afgørelserne, kan du klage til Natur- og Miljøklagenævnet. Du klager via Klageportalen, som du finder et link til på forsiden af www.nmkn.dk. Du logger på via borger.dk eller via virk.dk med NEM-ID. Klagerne sendes gennem Klageportalen til den myndighed, der har truffet afgørelsen. En klage er rettidigt indgivet, når den er tilgængelig for myndigheden i Klageportalen inden kl. 23.59 på den dag, hvor klagefristen udløber. For hver klage du indgiver, skal du betale et gebyr på kr. 500. Du betaler gebyret med betalingskort i Klageportalen.

Natur- og Miljøklagenævnet skal som udgangspunkt afvise en klage, der kommer uden om Klageportalen, hvis der ikke er særlige grunde til det. Hvis du ønsker at blive fritaget for at bruge Klageportalen, skal du sende en begrundet anmodning til den myndighed, der har truffet afgørelse i sagen. Myndigheden videresender herefter anmodningen til Natur- og Miljøklagenævnet, som træffer afgørelse om, hvorvidt din anmodning kan imødekommes.

Vejledning om gebyrordningen kan findes på Natur- og Miljøklagenævnets hjemmeside.

Gebyret tilbagebetales, hvis

1. Klagesagen fører til, at den påklagede afgørelse ændres eller ophæves,
2. Klageren får helt eller delvis medhold i klagen, eller
3. Klagen afvises som følge af overskredet klagefrist, manglende klageberettigelse eller fordi klagen ikke er omfattet af Natur- og Miljøklagenævnets kompetence.

Det bemærkes, at hvis den eneste ændring af den påklagede afgørelse er forlængelse af frist for efterkommelse af afgørelse som følge af den tid, der er medgået til at behandle sagen i klagenævnet, tilbagebetales gebyret dog ikke.

Rettidig klage efter denne lov har opsættende virkning for tilladelsen, medmindre Natur- og Miljøklagenævnet bestemmer andet. Natur- og Miljøklagenævnets afgørelse kan indbringes for domstolene inden 12 måneder efter, at afgørelsen er meddelt.

⁴ LBK nr. 657 af 27. maj 2013 af lov om råstoffer

6.1.1 Råstofftilladelsen og vurderinger efter Habitatdirektivet

Klageberettigede

- Adressaten for afgørelsen.
- Offentlige myndigheder.
- En berørt nationalparkfond oprettet efter lov om nationalparker
- Lokale foreninger og organisationer, som har en væsentlig interesse i afgørelsen.
- Landsdækkende foreninger og organisationer, hvis hovedformål er beskyttelse af natur og miljø.
- Landsdækkende foreninger og organisationer, som efter deres formål varetager væsentlige rekreative interesser, når afgørelsen berører sådanne interesser.
- Enhver med en individuel væsentlig interesse i afgørelsen.

6.1.2 VVM screening

Klageberettigede

- Enhver, der har en retlig interesse i sagens udfald.
- Landsdækkende foreninger og organisationer, der som hovedformål har beskyttelsen af natur og miljø eller varetagelsen af væsentlige brugerinteresser inden for arealanvendelsen

6.2 Orientering

Kopi af afgørelsen er sendt til:

- Roskilde Kommune, roskilde@roskilde.dk
- Naturstyrelsen, nst@nst.dk
- Nationalpark Skoldungernes Land, poulb@lejre.dk
- Danmarks Naturfredningsforening, dn@dn.dk
- Danmarks Naturfredningsforenings Roskilde, roskilde@dn.dk
- Danmarks Sportsfiskerforbund, post@sportsfiskerforbundet.dk
- Dansk Ornitologisk Forening, natur@dof.dk
- Friluftsrådet, fr@friluftraadet.dk
- Friluftsrådet kreds Roskilde, roskilde@friluftraadet.dk
- Svogerslev Lokalråd, carsten@hogstad.dk
- Gf. Hannebjerg, gfhannebjerg@gmail.com

Derudover orienteres høringsparter:

Frede Fischer Hansen	Fiskeparken 4	4000 Roskilde
Jørgen Eli Weitzmann	Gyldenkærnevej 31 C	4000 Roskilde
Britta Holm Christensen	Gyldenkærnevej 37	4000 Roskilde
Ejvin og Tovie Kurylak	Gyldenkærnevej 39	4000 Roskilde
Flemming og Hannelore Larsen	Gyldenkærnevej 41	4000 Roskilde
Annelise Dyhr	Margrethekær 6, st. 21	4000 Roskilde
Amira Fog Olsen	Meldager 3	4000 Roskilde
Karl Ernst Jensen	Meldager 11	4000 Roskilde
Kaj Mølgaard	Meldager 13	4000 Roskilde
Hans Jørgen Jensen	Meldager 15	4000 Roskilde
Jørgen og Dorthe Kristensen	Meldager 17	4000 Roskilde

Lars og Marianne Valentin Hansen	Meldager 19	4000 Roskilde
Per og Birthe Arvidsson	Meldager 21	4000 Roskilde
Birthe Kongsholm Nielsen	Meldager 23	4000 Roskilde
Christian og Tina Friis	Meldager 5	4000 Roskilde
Peter Luntang Christensen	Meldager 9	4000 Roskilde
Svend Aage Johansen	Røglevangen 1	4000 Roskilde
Kaj Børge Nielsen	Røglevangen 10	4000 Roskilde
Stine og Johny Nielsen	Røglevangen 2	4000 Roskilde
Annemarie Bagger	Røglevangen 3	4000 Roskilde
Jeanette og Kim Mårtensen	Røglevangen 4	4000 Roskilde
Helle og Claus Sparrevohn	Røglevangen 5	4000 Roskilde
Carina Dam og Henrik Elmer Jensen	Røglevangen 6	4000 Roskilde
Lone Andersen og Freddy M. Jensen	Røglevangen 7	4000 Roskilde
Peter og Sussan Kayser	Røglevangen 8	4000 Roskilde
Svend og Anette Hansen	Stistykket 1	4000 Roskilde
Birte og Preben Møller	Stistykket 3	4000 Roskilde
Marianne og Claus Grønlund	Stistykket 4	4000 Roskilde
Jørgen Larsen	Stistykket 6	4000 Roskilde
Lis Bøgemose og Carsten Andersen	Stistykket 8	4000 Roskilde
Henrik Andersen og Hanne Reuber	Stistykket 2	4000 Roskilde
Morten og Susanne Kalmark	Aastofte 1	4000 Roskilde
Morten Sørensen	Aastofte 2	4000 Roskilde
Karen Poulsen	Aastofte 3	4000 Roskilde
Erik Varn Semey og Mette Binderup	Aastofte 4	4000 Roskilde
Anette og Lars Petersen	Aastofte 5	4000 Roskilde
Lars og Mette Borup	Aastofte 6	4000 Roskilde
Carsten Bang og Gitte Eis	Aastofte 7	4000 Roskilde
Dan Letiner og Marie B. Udesen	Aastofte 8	4000 Roskilde
Verner Arne Olsen	Aastofte 9	4000 Roskilde

Signaturer

- områdegrænse
- matrikelnummer
- vandledning
- terrænkurver
- genetableret vold
- sti
- sø/våde lavninger

Så vidt muligt etableres skrænter til digesvaler i området



Kurveforløb og koter er vejledende.



Svogerslev Grusgrav Principskitse, efterbehandlingsplan

Bilag 1

BEREGN./UDF./GODKENDT:	MÅL:	DATO:	SAG NR.:	TEGN. NR.:
lt/pj	1:6000	08.10.2014	326	LT 326 S 01.01
Rådmandsgade 45 A, 2. sal	2200 København N	Tlf.: 3393 1506		mail: juhl@opland.eu
				www.o



Merete Bøje
 Region Sjælland
 Miljø og Ressourcer
 Alleen 15
 4180 Sorø

Veje og Grønne Områder
 Rådhusbuen 1
 Postboks 100
 4000 Roskilde

Tlf.: 46 31 30 00

kommunen@roskilde.dk
 sikkerpost@roskilde.dk
 www.roskilde.dk

Uddybende bemærkninger til forslag til revideret efterbehandlingsplan

14. oktober 2014

Roskilde Kommune fremsendte d. 8. oktober forslag til revideret efterbehandlingsplan for Svogerslev Grusgrav. Forslaget er resultatet af en længere proces imellem Nymølle Stenindustrier, Roskilde Kommune og lokale grundejerforeninger.

Sagsnr. 231532
 Brevid. 1993209

Ref. JEST

Den seneste godkendte efterbehandlingsplan for Svogerslev Grusgrav forudsætter at terrænet udjævnes i væsentlig grad. Da Nymølle Stenindustrier påbegyndte terrænuadjævningen henvendte Svogerslev Lokalråd sig Roskilde Kommune med en anmodning om, at Svogerslevs kælkebakke ikke skulle udjævnes så meget, at den ikke kunne bruges til at kælke på. Med udgangspunkt i den henvendelse involverede kommunen sig i en genovervejelse af efterbehandlingsplanen. Resultatet er det fremsendte forslag til revideret efterbehandlingsplan.

Dir. tlf. 46 31 3404
 jensst@roskilde.dk

Intentionen med den reviderede plan er at øge den rekreative værdi og naturværdierne i den efterbehandlede grusgrav samtidig med, at der tages hensyn til naboernes ønsker.

Den rekreative værdi øges blandt andet ved at forberede terrænet til, at der kan etableres adgang området samt støjafskræmning og visuel afskærmning af Holbækmotorvejen. Naturindholdet forbedres blandt andet ved at der etableres mindre vandhuller samt etableringen af en ø i den midterste sø. Hensynet til naboerne tages ved, at jordvolden ud mod Lindenborgvej gøres mindres visuelt dominerende både ved at den får et mere bølget forløb, og ved at overkanten trækkes lidt tilbage. Naboernes bekymringer og forvaltningens overvejelser omkring disse fremgår af vedlagte opsamling på møde med grundejerforeningerne d. 10. februar 2014. Her fremgår også at hovedparten af grundejerforeningerne værdsætter områdets nuværende terrænforhold.

Kommunen har søgt at forbedre vidensgrundlaget for arbejdet med efterbehandlingsplanen i forhold til naboernes bekymringer:

- Nogle naboer har fremført at jordvolden tilbagekaster trafikstøjen for Lindenborgvej, således at jordvolden øgede støjniveauet i villaerne på

Åbningstider

Mandag-torsdag	10-15
Fredag	10-14

Telefontider

Mandag-onsdag	08-15
Torsdag	10-17
Fredag	08-14



nordsiden af Lindenbergvej. Forvaltning gennemførte d. 6. marts 2014 en vejledende støjmåling af jordvoldens tilbagekastning af trafikstøjen fra Lindborgvej. Forvaltningen har målt trafikstøjen på cykelstien på nordsiden af Lindenbergvej ud for jordvolden samt vest for jordvolden. Forvaltningen kunne ikke måle nogen forskel i støjniveauet foran jordvolden og vest for denne. Der er derfor ikke noget der tyder på at jordvolden øger støjniveauet nord for Lindenbergvej.

Side2/2

- Forvaltningen har lavet skyggesimuleringer af skygger fra jordvolden og fra en eventuel forhøjning af kælkebakken. Skyggesimuleringerne viser at jordvold og kælkebakke ikke kan kaste skygger ind i Svogerselv i hovedparten af året. Dog vil der være en minimal skyggevirkning kort før solen går ned i vintermånederne. Se vedlagte powerpoint-slide med simulering af skyggevirkning af kælkebakken d. 31/12.

Såfremt regionen har spørgsmål til efterbehandlingsplanen og overvejelserne bag, vil vi gøre vores bedste for at svare på dem.

Jens Stærdahl
Projektleder Grøn Blå Strategi



ROSKILDE
KOMMUNE

**Teknik og Miljø
Veje og Grønne Områder**

Sagsnr. 231532
Brevid. 1850023

Ref. JEST
Dir. tlf. 46 31 3404
jensst@roskilde.dk

INTERNT NOTAT: Opsamling på møde om Svogerslev Grusgrav d. 10. februar 2114

14. februar 2014

Mødet blev afholdt af Roskilde Kommune og Svogerslev Lokalråd i fællesskab for medlemmerne af Svogerslev Lokalråd.

Deltagere: ca. 20 personer fra grundejerforeningerne i Svogerslev Lokalråd. Fra Roskilde Kommune deltog Merete Bøje, Miljø og Byggesag, samt Jens Stærdahl, Veje og Grønne Områder.

Carsten Hogstad, formand for Svogerslev Lokalråd, bød velkommen og orienterede kort om formålet med mødet. Jens Stærdahl holdt et oplæg, hvor han orienterede om status for processen omkring Svogerslev Grusgrav.

- Kommunen har siden 2012 arbejdet med efterbehandlingsplanen i dialog med repræsentanter fra Svogerslev Lokalråd samt Nymølle Stenindustrier. Baggrunden er ændrede ønsker til udformning af især jordvold og kælkebakke mod Lindenbergvej, rekreative interesser og naturinteresser. Af særlig interesse er forslaget til udformning af kælkebakke og jordvolden mod Lindenbergvej.
- Den videre proces for efterbehandlingsplanen er, at der skal laves en formel godkendelse af den reviderede efterbehandlingsplan. Det betyder bl.a., at der kommer en høring af de direkte berørte naboer.
- Nymølle er interesseret i at sælge grusgraven og har bl.a. tilbudt den til kommunen. Jens forventer, at forvaltningen vil forelægge spørgsmålet om eventuel køb af grusgraven politisk. Hvis en privat køber grusgraven, er der i udgangspunktet offentlig adgang til grusgraven. Hvis privat ejer indhegner området og har græssende dyr på arealet, kan ejer dog forbyde offentligheden adgang.

Udkastet til efterbehandlingsplanen blev drøftet. Der var blandt de deltagende stor interesse for grusgraven som rekreativt område og stor opbakning til den foreslåede efterbehandlingsplan. Det var et stort ønske at bevare det nuværende landskab med stejle skrånninger og store søer. Alle vurderede det nuværende landskab som et oplevelsesrigt landskab. Der var opbakning til den foreslåede udformning af jordvolden mod Lindenbergvej og kælkebakken. Det blev kort drøftet, at kælkebakken af hensyn til sneen burde vende mod vest. Jens fortalte, at det havde været forsøgt, men at det ikke havde været muligt at lave en god løsning mod vest med hensyn til hældning og udseende. Derfor vendte den mod syd.

Dog var repræsentanten fra Grundejerforeningen Hannebjerg bekymret over højden og udseendet af jordvolden ud mod Lindenbergvej. I den oprindelige efterbehandlingsplan var højden på volden 5 m ifølge Hannebjerg. I den nye er den op til 7,5 m på volden med to toppe på op til 10 m. Hannebjerg kunne ikke forstå, at kommunen ikke kunne stille krav om at fjerne mere af volden. Repræsentanter for Grundejerforeningen Hannebjerg har en række hensyn, som de gerne ville have tilgodeset: begrænsningen af støjen fra motorvej og Lindenbergvej, bedre udsyn fra Svogerslev og ind i grusgraven og en mindre visuel dominerende udformning af jordvolden. Men disse hensyn påvirkes også af det eksisterende skovbælte og ønskerne om en støjvold imellem Svogerslev og Lindenbergvej. Efter nogen dialog blev det afklaret, at Hannebjerg støtter efterbehandlingsplanens forsøg på at gøre volden

mindre dominerende og mere naturlig ved at trække topkanten af volden lidt tilbage samt at give volden et mere naturligt udtryk ved at gøre kanten bugtet både på langs og i højden. Hannebjerg ønsker den bugtet så meget som muligt og så lav som muligt. Højden må ikke øges ud over de to foreslåede mindre toppe. Jens sagde, at kommunen igen vil kigge på, hvor omfattende ændringer af landskabet kommunen kan kræve i efterbehandlingsplanen, og derefter tage en dialog med Nymølle om, i hvilken grad ønsket kan opfyldes og, hvordan det kan gøres uden at forringe oplevelserne i landskabet.

Derefter var der, på foranledning af Svogerselv Lokalråd, en runde om visionerne for grusgravens fremtidige anvendelse. Inden runden orienterede Jens om, at hvis kommunen køber grusgraven, så vil der blive afholdt et offentligt møde om grusgravens fremtidige anvendelse, som vil være åbent for alle interesserede. Svogerselv borgerne må også skulle forvente at dele grusgraven med resten af kommunens borgerne.

Stikord fra runden om ønsker til fremtidig anvendelse: Rekreativ natur med stier og søer; put and take søer; sejladss med optimist-joller; sikker badestrand; to shelters samt bålplads; opfylde behov i forhold til skoler og sundhed; adskilte gang- og cykelruter, evt. mountainbike-ruter; behov for flere adgangsveje fra Svogerslev, helst tunneler eller broer, men lyskryds eller rundkørsel ved Stamvejen vil være en god start; parkeringsmuligheder tættere på stranden f.eks. ved vandledningen; en samlet beplantningsplan; plantehegn på toppen af motorvejsvold samt evt. foran vold ved Lindenborgvej; solcelleanlæg på sydvendte skråninger, slå de to østligste søer sammen af hensyn til vandsport; fugleø; anvende muldjord fra jordvolden til at gøre jorden mere frugtbar.

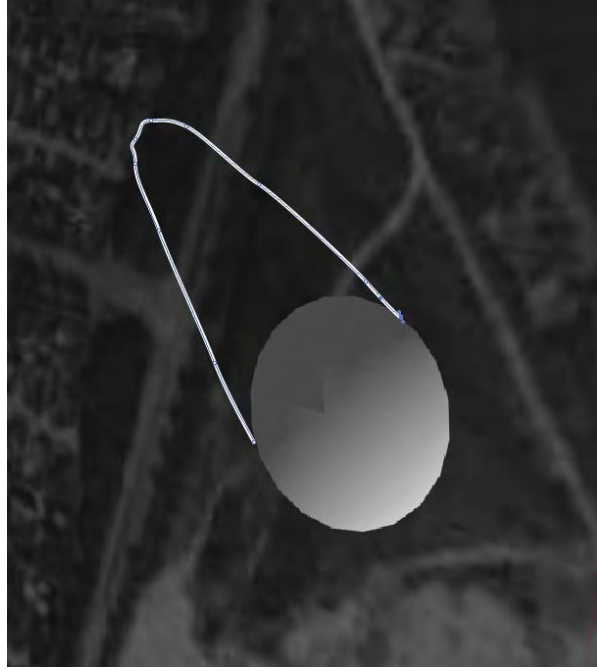
Carsten Hogstad takkede Jens Stærdahl og Merete Bøje for gode oplæg, deltagerne for de mange input og et i øvrigt godt møde.

Referat: Jens Stærdahl

Simulering af skyggevirkning

Analyse af skyggevirkninger fra kælkebakke med top 10 meter over Lindenbergvej d. 31/12. Den foreslåede baketop er ca. 7,5 meter over vejniveau..

Simulering med 10 m bakke



D. 31/12 kl. 16., umiddelbart før solen går helt ned, når skyggen fra en baketop 10 meter over Lindenbergvejs niveau de første villaer. Så skyggevirkningen er minimal.

Merete Bøje

Fra: Kaj <grasspinder@hotmail.com>
Sendt: 3. november 2014 13:08
Til: Merete Bøje
Emne: Bemærkninger til efterbehandlingsplan Svogerslev Grusgrav. (nabohøring).

AppServerName: SVRDCnlb067v1204
DocumentID: 14/00486-2
DocumentIsArchived: -1

Undervejs i udvindingen af grus blev etableret en vold langs med Lindenborgvej ud for Røglevangen m.fl. Det gav anledning til at støjen fra bilerne på Lindenborgvej pludselig kunne høres meget tydeligere end før, særlig om vinteren, hvor læbæltet smider bladene. Endvidere er volden ikke et smukt syn når man ser op ad vejene på den.

Støjen skal selvfølgelig måles inde i boligområdet og sammenholdes med hvordan lyden var, inden den famøse vold blev opført.

Der er ingen som helst tvivl om at støjen fra vejen er forstærket af volden, her hvor vore villaer ligger tættest på denne. Vi giver ikke meget for de støjmålinger der efter sigende er foretaget og må bede om at se en rapport på dette selv om det jo ikke fjerner støjen.

For at kunne sammenligne støjen fra tilbagekastningen fra volden fra før volden blev opført kræves det, at man fjerner denne i en periode hvor målinger foretages, og så er det nok mere økonomisk at lade være med at opføre den igen.

Når vi ikke tidligere har anket over dette, er det fordi vi troede, at voldene blev jævnet ud igen når gruset var gravet ud.

Det burde være en selvfølge, at området i hvert fald langs med vejen blev retableret som det var.

Det må også have en negativ indvirkning på ejendomspriserne på Røglevangen, Stistykket og Aastofte, men det får vi jo nok ikke konstateret før vi en gang sælger.

Så vidt vi kan se er det eneste rigtige at fjerne volden og vende tilbage til et naturligt udsyn (også til glæde for bilister som kører forbi) over det ellers flotte område i stedet for at lave en kunstig mur med de problemer det har givet og fortsat vil give for os som bor allertættest på.

Venlig hilsen
Kaj Nielsen
Røglevangen 10
Svogerslev

PS! Er ikke medlem i grundejerforeninge Hannebjerg (er ikke et krav)

Merete Bøje

Fra: Flemming Steen Larsen <larsen.flemmingsteen161@gmail.com>
Sendt: 3. november 2014 16:16
Til: Merete Bøje
Emne: Nabohøring Svogerslev Grusgrav

AppServerName: SVRDCnlb067v1204
DocumentID: 14/00486-3
DocumentIsArchived: -1

hej Merete Bøje

Fra fam. Larsen gyldenkærnevej 41 vi bor tættest ved grusgraven ved betyder det for os når den midterste del af området medfører store ændringer omkring volden mod Lindenborgvej. Betyder det at vi kan forvente mere trafik hvis der bliver en indgang etableret til sø området, er det til biller med parkeringspladser, kan vi risikere vores grund synker og skader vores bolig(fordi vi har fået revner i murerværket og det er kommet siden der er blevet gravet over på den anden side af vejen)bliver vores hus verdiforringet. Og ved med vandstanden har det noget betydning for vores matrikel .Vi ønsker et svar på vores mange spørgsmål .

med venlig hilsen Flemming og Hannelore Larsen

Merete Bøje

Fra: preben.moeller@post.dk
Sendt: 4. november 2014 09:06
Til: Merete Bøje
Emne: Nabohøring Svogerslev grusgrav

AppServerName: SVRDCnIb067v1204
DocumentID: 14/00486-4
DocumentIsArchived: -1

Den udsendte efterbehandlingsplan for Svogerslev grusgrav tiltrædes hermed.

Vi synes, at det er overud positivt, at kommunen prioriterer rekreative områder i Roskilde vest, og vi ser planen for Svogerslev grusgrav i en fin sammenhæng med Hyrdehøjskoven.

Med venlig hilsen

Preben og Birte Møller

Stistykket 3

Svogerslev

4000 Roskilde

Mobil: 20201337

Svogerslev d. 10. november 2014

Region Sjælland,

Miljø og Ressourcer

Att: Merete Bøje

Høringssvar vedr. ny efterbehandlingsplan for Svogerslev Grusgrav

Bestyrelsen for Svogerslev Lokalråd har drøftet Roskilde Kommunes forslag til revideret efterbehandlingsplan for området Svogerslev Grusgrav på et møde den 5. november på baggrund af bilaget "Uddybende bemærkninger til forslag til revideret efterbehandlingsplan".

Svogerslev Lokalråd kan helt støtte op om den reviderede efterbehandlingsplan, idet den netop tilgodeser de ønsker som Lokalrådet i samarbejde med Jens Stærdahl, projektleder, Grøn Blå Strategi, Roskilde Kommune, har peget på for at forandre et industriområde til en smuk biotop, der giver mulighed for mange habitater samtidig med at området vil fremstå som et smukt naturlandskab og fritidsområde, der kan anvendes til rekreative aktiviteter af beboerne i Svogerslev og Roskilde samt turister.

Med venlig hilsen

Carsten Hogstad

Formand for Svogerslev Lokalråd

Region Sjælland
Miljø og Ressourcer
Allen 15
4180 Sorø
Merete Bøje

Svogerslev 13.11.14

Nabohøring Svogerslev Grusgrav

Vi har gennemgået det tilsendte material, samt haft en telefon samtale med Jens Stæredahl - Roskilde Kommune.

Vi er ret nye grundejere, idet at vi købte ejendommen Aastoften 4, i 2013. Vi blev mundtligt oriteret om at den oprindelige plan var at fjerne voldene når grusgraven ophørte.

Det kan vi se ikke er I planen, heller ikke den sidst godkendte, det må vi tage til efterretning.

Med hensyn til kommunens brev - har jeg følgende kommentar.

Kælkebakken

Fin ide, og skyggen har ikke effekt for vores matrikel

Vores bekymring går på krydsningen af Lindenborgvej - en vej som trods alt har en stor trafikbelastning med blandt andet mange tunge lastbiler, mange børn vil jeg krydse vejen her, og medmindre kommunen vælger en tunnel løsning, vil der kunne opstå farefulde situationer.

Når man kigger på strækningen fra stamvejskrydset og ned til krydset ved Hyrdehøj Vest vej, så ville det mest trafikksikre og natur fremmende være at omlægge denne strækning via Lyngageren og dernæst enten nord eller syd om motorvejen (parallelt med denne)

Dette vil åbne op for et endnu større rekreativt område - hvor skoven bliver bundet sammen med grusgraven - endelig vil der fjerne støjgener for hovedparten af de private huse som grænser op til Lindenborgvej.

Støjvold

Vi finder det pussigt at der er mere fokus på støjvold mod motervejen fra naturområdet, end for støj fra Lindenborgvej, men håber på at kommunen vil kigge på støjen fra Lindenborgvej også, eks. Med et støjhegn ud mod Lindenborgvej.

Tanken om at volden trækkes mere tilbage og bølges, lyder fint, vi kunne dog godt tænke os en visualisering af hvordan den forventes at se ud (eks. Hvis man står i stamvejskrydset og kigger i retning af motervejskrydset) , da der på kortet ikke er oplyst hæjdekurver på strækningen mod Lindenborgvej.

Støjmålinger

Vi kunne godt tænke os en præcisering af de omtalte målepunkter, gerne som punkter på et kort, samt hvilke værdier der er målt. Endvidere hvilket tidspunkt på dagen blev målingen udført og under hvilket vejrlig.

Med Venlig Hilsen

Erik Varn Semey / Mette Binderup

99
MODTAGET

09 NOV. 2011

Roskilde Kommune
Svogerslev 5. nov 11

Høringssvar vedr. ændring af efterbehandlingen af Svogerslev Grusgrav

Tak fordi vi bliver hørt ang. reetablering af grusgraven i området nær vores hjem.

Vi har set frem til at volden ville blive fjernet, så vi håber meget på at det fortsat vil ske.

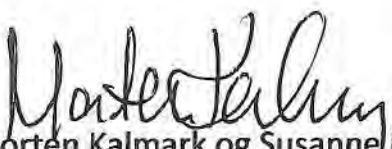
Der er to grunde til at vi ønsker volden væk.

Vi oplever det som en forøgelse af støjen efter volden blev etableret. Da volden kom forsvandt "suset" fra motorvejen, men til gengæld føles det som om al støjen fra Lindemborgvej bliver kastet over mod os.

Vi er klar over at der generelt er kommet mere trafik de senere år, men vores oplevelser er, at larmen fra hver enkelt bil er blevet tydeligere.

Den anden grund er, at vi tidligere nød udsynet ud over markerne. Det glæder vi os til at få igen.

Med venlig hilsen


Morten Kalmark og Susanne Kalmark Andersen

Aastofte 1, Svogerslev

98

MODTAGET

08 NOV. 2011

Roskilde Kommune

7. november 2011

Til Merete Bøje

Angående vestvolden ved Svogerslev grusgrav.

Jeg vil være ked af, at volden bliver højere end oprindeligt aftalt, da denne dispensation måske kan skabe præcedens for volden øst for vandledningen. Denne vold har jeg dagligt udsigt til (meget bar jord med ringe bevoksning), det er ikke pænt. Volden er meget dominerende. Argumentet med dæmpning af støj fra motorvejen holder muligvis, men jeg mener, at østvolden også kaster støjen fra Lindenbergvej direkte ind til os. Lindenbergvej er meget befærdet især morgen og aften.

Jeg ser gerne, at man henholder sig til den oprindelige aftale om reetablering af området.

*Med venlig hilsen
Annemarie Bagger
Røglevangen 3 Svogerslev*

Annemarie Bagger

Merete Bøje

Fra: Dorte Kirkeskov Carlsson <dorte.carlsson@cph.dk>
Sendt: 11. november 2014 16:01
Til: Merete Bøje
Cc: Mogens Hansen; Klaus Byskov-Ottosen; Dorthe Vest Nielsen; Lars Lip
Emne: SV: Ændring af efterbehandlingsplan for den centrale del af Svogerslev Grusgrav, Roskilde Kommune

AppServerName: SVRDCnlb067v1204
DocumentID: 14/00486-6
DocumentIsArchived: -1

Kære Merethe

Hermed CPHs bemærkninger til den ændrede efterbehandlingsplaner for Svogerslev Grusgrav.

Som vi nævnte på vores møde fredag den 20. oktober er CPH i gang med at undersøge, hvordan man kan undgå at tiltrække flere fugle end nødvendigt til de efterbehandlede grusgrave omkring Roskilde Lufthavn.

Allerede nu, kan CPH dog pege på forskellige forhold, der med sikkerhed vil tiltrække fugle i et uacceptabelt omfang:

1. Små fugleøer i de efterladte søer
2. Store søer, hvor CPH i stedet foretrækker små eller stærkt fragmenterede søer
3. Lavvandede søer, hvor der kan udvikles bundvegetation, således at planteædende vandfugle kan udnytte vandplanter til føde.
4. Lang randzone mellem sø og land – altså stærkt bugtede søbredder.

Af de forslag, der har været fremme, jf. referatet fra borgermødet den 10. februar 2014, er tre af dem modstridende med de forhold, som CPH nu har påvist tiltrækker fugle, jf. ovenfor. Dette drejer sig om:

- Fugleøen (ad. pkt. 1).
- Åbning mellem to af søerne, så de bliver sammenhængende (ad. pkt. 2).
- Badestrand, idet vi går ud fra at søbunden op til stranden bliver meget lavvandet (ad. pkt. 3).

Iht. EU forordning 139/2014 om fastsættelse af krav og administrative procedurer for flyvepladser, skal medlemsstaterne sikre procedurer for indberetning af luftfartøjers sammenstød med dyr og løbende evaluere faren for sammenstød med dyr og fugle.

Forordningens operationelle regler (bilag 3-5) stiller samtidig detaljerede krav til lufthavnsoperatørerne, bl.a. om løbende vurdering af faren for sammenstød med dyr både i og uden for flyvepladsen og om procedurer, der kan medvirke til at minimere risikoen, herunder pligt til underretning til den relevante myndighed, hvis forhold i omgivelserne kan bevirke øget risikoen for luftfarten.

Roskilde Lufthaven er omfattet af EU forordningen, og med de nye EU bestemmelser, er Roskilde Lufthavn ikke længere undtaget fra de krav, som i dag er fastsat i BL 3-16.

Hertil kommer råstoflovens § 3, som fastlægger de kriterier, der skal lægges vægt på ifm. lovens anvendelse, og hvor "ulemper for skibs- og luftfarten" er nævnt, og at regionen i hht. råstoflovens § 10, jf. § 2, kan fastsætte vilkår for at varetage hensynene nævnt i lovens § 3.

Med henvisning til CPHs undersøgelser og den refererede lovgivning, vil CPH hermed med henvisning til flyvesikkerheden gøre indsigelse over de tre oplistede forslag til ændring af efterbehandlingen for området.

CPH vil dog gerne indgå i en dialog omkring eventuelle kompromiser, der både tilgodeser flyvesikkerheden og i en vis udstrækning de tre nævnte forslag fra borgerne. Som umiddelbare forslag til sådanne kompromiser kan være

- Bro/dæmning ud til fugleøen (medfører, at ingen kolonirugende fugle etablerer sig – her navnlig hættemåger).

- Et meget lille areal med lavt vand (og dermed ikke føde nok til en større flok fugle).
- En lang, smal kanal mellem de to søer, hvor folk kan sejle/ro i gennem (åbningen får dermed ikke de to søer til at fungere som én stor sø).

Hvis der er spørgsmål til ovenstående er du meget velkommen til at kontakte mig.

Med venlig hilsen / Kind Regards

Dorte Kirkeskov Carlsson

Senior Legal Counsel, Advokat
Corporate Affairs & Legal

Cell: +45 51 94 47 48

Email: dorte.carlsson@cph.dk

Copenhagen Airports A/S, Lufthavnsboulevarden 6, DK-2770 Kastrup, Denmark

Copenhagen Airports CPH

Merete Bøje

Fra: Jens Stærdahl <Jensst@roskilde.dk>
Sendt: 16. december 2014 09:22
Til: 'mogens.hansen@cph.dk'
Cc: Merete Bøje
Emne: Svogerslev Grusgrav og ø: udspil til aftale

AppServerName: SVRDCnlb067v1204
DocumentID: 14/00486-24
DocumentIsArchived: -1

Hej Mogens,

Tak for et konstruktivt møde i sidste uge. Det var godt at mødes og få noget mere baggrund på jeres bekymringer.

I forlængelse af vores møde i sidste uge, har vi nu fået afklaret hvordan vi gerne vil gå videre med en eventuel ø i Svogerslev Grusgrav.

Vi er nået frem til at vi gerne vil indgå en aftale om overvågning af fuglelivet på en eventuel ø i grusgraven. Nedenfor er vores udspil til tekst til en aftale om overvågning og etablering af bro i tilfælde af dokumenterede risici. Hvad siger du til det?

Mvh
Jens Stærdahl

PS: Afgørelsen om de to vandhuller i Darup Grusgrav vil vi ikke anke til Natur- og Miljøklagenævnet.

"Roskilde Kommune ønsker, at der indgår en ø i efterbehandlingsplanen i den midterste sø i Svogerslev Grusgrav. En ø vil både kunne anvendes rekreativt eller kunne give et bidrag til bevarelsen af biodiversiteten i Roskildeområdet.

Roskilde Lufthavn er bekymret for, om der vil etablere sig en mågekoloni på øen hvorfra mågerne vil trække ned til lufthavnens område for at fouragere i et omfang, som vil øge risikoen for birdstrikes.

Roskilde Kommune ønsker ikke bringe flysikkerheden i fare. Kommunen vurdering er, at sandsynligheden for at der kommer en hættemågekoloni på øen og at fuglene herfra i et omfang af betydning for birdstrikes fouragerer på Roskilde Lufthavns områder er meget ringe. Men det kan ikke afvises.

Derfor har Roskilde Kommune og Roskilde Lufthavn indgået en aftale om det Roskilde Lufthavn ikke vil gøre indsigelser mod forslaget om en ø i den midterste sø i Svogerslev Grusgrav, under følgende betingelser:

- Så længe der ikke er en bro ud til øen, vil Roskilde kommune foranstalte, at fuglelivet på øen overvåges i ynglesæsonen.
- Hvis der etableres sig en mågekoloni med mere en 50 ynglende par på øen i Svogerslev Grusgrav, så skal Roskilde Kommune det år kolonien etablerer sig og derefter hvert 5. år så længe kolonien findes, foranstalte og betale for at der indfanges 25 måger, som mærkes på en sådan måde at det kan afgøres om de opholder sig ved Roskilde Lufthaven. Mærkningen kan f.eks. laves med xxx maling eller ved at fuglene påsættes en GPS-sender. Endvidere skal Roskilde Kommune foranstalte og betale for at, der gennemføres en systematisk overvågning af om de mærkede fugle opholder sig ved Roskilde Lufthavn.
- Såfremt undersøgelsen dokumenterer at der er en reel forøget risiko for birdstrikes på grund af mågekolonien på øen i Svogerslev Grusgrav er Roskilde Kommune forpligtet til at etablere en bro over til øen, eller på anden måde sikrer at fuglekolonien forsvinder fra øen.

- En reel forøgelse af chancen for bridstrikes vurderes at være ved at der i en periode på en uge observeres mindst 20 mærkede fugle eller at der mindst en gang observeres mere end 5 af de mærkede fugle på en gang.”

Venlig hilsen

Jens Stærdahl

Projektleder Grøn Blå Strategi
Veje og Grønne områder

Roskilde Kommune
Rådhusbuen 1
Postboks 100
4000 Roskilde

Dir. +45 46 31 34 04
Mobil +45 29 33 68 20



ROSKILDE
KOMMUNE

www.roskilde.dk

Merete Bøje

Fra: Dorte Kirkeskov Carlsson <dorte.carlsson@cph.dk>
Sendt: 23. december 2014 13:39
Til: Merete Bøje
Cc: 'Jens Stærdahl'; Kent Grimm Thornberg; Håkun Djurhuus; Mogens Hansen; Klaus Byskov-Ottosen; Lars Lip; Dorthe Vest Nielsen
Emne: Birdstrike risikovurdering - Svorgerslev Grusgrav, Roskilde.
Vedhæftede filer: Vejledning for risikovurdering af bird strike.pdf

AppServerName: SVRDCnIb067v1204
DocumentID: 14/00486-29
DocumentIsArchived: -1

Kære Merete

Som aftalt på mødet den 9. december vender vi hermed tilbage med en mere uddybet og konkretiseret risikovurdering ift. den ø, som ønskes etableret efter endt grusgravning i Svorgerslev Grusgrav.

Som nævnt, har CPH som lufthavnsoperatør en pligt til at påvirke den offentlige planlægning, så der ikke placeres anlæg, der kan tiltrække fugle i Roskilde Lufthavns nærhed, hvilket slås fast i forordning 139/2014. Denne "nærhed" skal fortolkes ud fra en konkret vurdering ift. de konkrete forhold i området. CPH anerkender naturligvis i den forbindelse, at CPH ikke har en vetoet el.lign. ift. sådanne anlæg, men alene en pligt til at gå i dialog med myndigheder og indvindre for at forsøge at præge planlægningen i den bedst mulige retning ift. birdstrike risiko. CPH er naturligvis heller ikke interesseret i unødigt at obstruere de rekreative indsatser i området, hvorfor vi også i processen kommer med bud på, hvordan en risiko kan mindskes, samtidig med at ideerne omkring området forsøges bevaret om muligt.

CPHs risikovurdering er baseret dels på "Vejledning til flyvepladser vedr. anlæg med risiko for tiltrækning af fugle nær flyvepladser", dels ved inddragelse af konkrete vurderinger og erfaringer ift. de studier, som Mogens Hansen og Klaus Byskov er i gang med at foretage i området.

På vores møde den 9. december havde Mogens Hansen medbragt et udkast til revision af rapporten "Vådområder, flyvepladser og risiko for bird strikes" som vedrører specifikt reetablering af vådområder i nærheden af flyvepladser og specifikt problemstillinger omkring vandmiljøplanerne i den forbindelse. Den blev på mødet inddraget som eksempel, da der er nogle nyere opgørelser over bl.a. placering af søer i Roskilde.

Den vejledning, som altså overordnet anvendes af CPH ift. risikovurderinger, er den vedhæftede "Vejledning til flyvepladser vedr. anlæg med risiko for tiltrækning af fugle nær flyvepladser". Denne vejledning skal anvendes af CPH til at dokumentere risikoen for birdstrikes for et givent anlæg i nærheden af CPHs lufthavne.

Vejledningens kilometergrænser mv. kan naturligvis ikke stå alene, men skal konkretiseres i forhold til hver enkelt sag, hvorefter en risikovurdering af fx konkret placering, konkrete overvejelser omkring, hvilke fugle, der kan forekomme på den pågældende lokalitet ift. fauna etc. og hvilken påvirkning det kan have ift. risikoen for birdstrikes ift. lufthavnens placering, skal laves.

Nedenstående risikovurdering fra Mogens bedes således inddraget i regionens vurdering ift. dette konkrete ønske i den foreslåede ændring af efterbehandlingsplanen, jf. råstoflovens § 3, hvorefter blandt andet "ulemper for luftfarten" skal inddrages som et hensyn ifm. tilladelser, der gives efter loven, herunder efterbehandlingsplaner.

Vi kan i øvrigt oplyse, at vi i januar holder møde med Trafiktyrelsen omkring disse sager, således at TS er orienteret om de forskellige og i nogle tilfælde til dels modsatrettede interesser, der er for området omkring Roskilde Lufthavn.

Jeg sender denne mail cc til orientering til deltagerne på mødet den 9. december.

Yderligere vil jeg benytte lejligheden til at ønske jer alle en glædelig jul og et godt nytår. Vi ser frem til et godt samarbejde i 2015.

Med venlig hilsen / Kind Regards

Dorte Kirkeskov Carlsson
Senior Legal Counsel, Advokat
Corporate Affairs & Legal

Cell: +45 51 94 47 48

Email: dorte.carlsson@cph.dk

Copenhagen Airports A/S, Lufthavnsboulevarden 6, DK-2770 Kastrup, Denmark



Fra: Mogens Hansen

Sendt: 16. december 2014 12:12

Til: Klaus Byskov-Ottosen; Dorte Kirkeskov Carlsson; Thomas Lau Christensen; Dorte Vest Nielsen

Emne: Birdstrike risikovurdering af en kunstigt skabt fugleø i Svorgerslev Grusgrav, Roskilde.

Efter et ønske vil jeg hermed fremlægge en vurdering af, hvilken birdstrike risiko en kunstigt skabt fugleø i Svorgerslev Grusgrav kan have for beflyvning af Roskilde Lufthavn:

Som grundlag for en risikovurdering benyttes: *Teknisk rapport fra Dansk Fuglekollisionskomité. Vejledning til flyvepladser vedr. anlæg med risiko for tiltrækning af fugle nær flyvepladser* (vedhæftet):

<http://selvbetjening.trafikstyrelsen.dk/civilluftfart/Dokumenter/Analyse%20og%20flyvesikkerhed/Dansk%20Fuglekollisionskomite%C3%A9%20-%20BSCD/Rapporter/Vejledning%20for%20risikovurdering%20af%20bird%20strike.pdf>.

Denne vejledning er et værktøj beregnet til brug for både flyvepladser og offentlige planlæggere.

I vejledningens side 19 er artsudvalget for grusgrave angivet under Tabel 5 a-i:

i. Grus- og mergel-grave		anlæggets afstand til lufthavn				
		>13 km	5-13 km	3-5 km	1-3 km	0-1 km
Fugleart	Mobilitet	(5)	(4)	(3)	(2)	(1)
Gråand	5	0	1	2	3	4
Sølvmåge	5	0	1	2	3	4
Troldand	5	0	1	2	3	4
Stormmåge	5	0	1	2	3	4
Hættemåge	5	0	1	2	3	4
Fiskehejre	4	-1	0	1	2	3
Gråkrage	4	-1	0	1	2	3
Ringdue	4	-1	0	1	2	3
Krikand	4	-1	0	1	2	3
Svartbag	3	-2	-1	0	1	2
Musvåge	3	-2	-1	0	1	2
Tamdue	3	-2	-1	0	1	2
Tårnfalk	3	-2	-1	0	1	2
Stær	3	-2	-1	0	1	2
Digesvale	3	-2	-1	0	1	2
Strandskade	2	-3	-2	-1	0	1
Vibe	2	-3	-2	-1	0	1
Knopsvane	1	-4	-3	-2	-1	0

Tallene i matricen fremkommer ved, at man sammenholder grusgravens afstand til lufthavnen med den maksimale afstand, man forventer at den givne fugleart vil bevæge sig i uden for grusgraven. Afstandene er inddelt i intervaller: 0-1, 1-3, 3-5, 5-13 og >13 km. Disse intervaller er respektive tildelt følgende intervalværdier: 1, 2, 3, 4 og 5. Ved at subtrahere artens mobilitet med grusgravens afstand til lufthavnen fås en værdi af risikoen for, at en given art fra en grusgrav kan optræde på lufthavnen. Værdierne vil i så fald ligge inden for intervallet -4 og +4. Jo større positive værdi, der fremkommer ved subtraktionen, jo større sandsynlighed er der for, at arten, der er tiltrukket af grusgraven, vil komme ind i lufthavnen.

For Svorgerslev Grusgrav - og for fugleøen i særdeleshed - vil jeg vægte en potentiel forekomst af en hættemågekoloni som værende det absolut mest risikable for flyvesikkerheden i Roskilde Lufthavn.

I tabellen er hættemågens mobilitet angivet til 5, og da Svorgerslev Grusgrav ligger i en afstand på 6 km fra lufthavnen (opnår intervalværdien 4), er risikoen lig med 1. Altså er risikoen til stede.

Ovenstående fremgangsmåde giver blot et vejledende resultat. Imidlertid kan man ud fra den viden, der er til rådighed, yderligere sandsynliggøre at der er en risiko for, at ynglende hættemåger opsøger Roskilde Lufthavn:

- Hættemågen er i perioder specialiseret i bestemte fødeemner. Nogle søger således føde i ferskvand eller i brakvand (småfisk, vandinsekter eller bunddyr). Andre søger til terrestrisk føde i form af regnorme, stankelbenslarver og overjordiske insekter på græsarealer.
- Som kolonirugende er det i højeste grad sikkerheden mod rovdyr, der afgør hvor hættemågen anlægger kolonien. Fødemængden er i lige så grad bestemmende, men behøver ikke at ligge tæt på kolonien. Mågerne kan i stedet opsøge føden længere væk fra kolonien.
- Hættemåger, der erfarer gode fødesøgningsområder, kan kommunikere deres erfaring videre til artsfæller i ynglekolonien.
- Konkret kan de hættemåger, der søger terrestriske fødeemner, anvende:
 1. Agerland (ustabil fødekilde og generelt ikke særlig føderig på grund af intensiv jordbehandling og brug af pesticider)
 2. Byens plejede græsplæner (regnorme og stankelbenslarver, men få insekter). Forstyrrelser fra publikum kan holde mågerne tidvis væk fra de kommunale græsarealer.
 3. Vedvarende græsarealer med en naturlig høj plantediversitet og dermed en rigere insektfauna. Roskilde Lufthavn hører til den kategori.
- Ud fra ovennævnte kan det sandsynliggøres, at hvis blot enkelte af hættemågerne fra en fremtidig koloni i Svorgerslev Grusgrav finder frem til Roskilde Lufthavn, kan de givet vis finde fødemængden større og mere tilgængelig her end i byens grønne arealer eller ude på agerlandet. Så fald kan det forventes, at en stor del af koloniens hættemåger siden hen kommer ud til lufthavnens arealer. Afstanden mellem lufthavnen og fugleøen er i den henseende ingen hindring for hættemågerne.

Ovenstående er altså min vurdering af, hvad en kunstigt etableret ø beliggende 6 km fra lufthavnen kan forventes at betyde for risikoen for birdstrikes.

Mogens Hansen
 Biolog
 Mobil: 2170 8574

Merete Bøje

Fra: Jens Stærdahl <Jensst@roskilde.dk>
Sendt: 3. juni 2015 09:06
Til: Merete Bøje
Emne: Svogerslev Grusgrav og ø

AppServerName: SVRDCnIb067v1204
DocumentID: 14/00486-33
DocumentIsArchived: -1

Hej Merete,

Beklager at det trak lidt ud.

Forløbet i sagen er vi i december holdt et møde med lufthavnen og Nymølle Stenindustrier i Lufthavnen, som bl.a. handlede om muligheden for en ø en af søerne i Svogerslev Grusgrav . Efter mødet foreslog vi en ordning hvor kommunen ville overvåge en kommende ø i Svogerslev Grusgrav. Hvis der kom en fuglekoloni på øen, ville vi ved hjælp af mærkning overvåge om fuglene fly helt ned til lufthaven. Lufthavnen har ikke forholdt sig til forslaget, men har i stedet fremsendt en risikovurdering, hvor de fastholder at der en risiko for at fugle fra en evt. ø i Svogerslev flyver til lufthavnen for at fouragere. Lufthavnens vurdering er baseret på den tekniske vejledning. Vi vurderer ikke at øen er så vigtig for kommunens interesser, at vi skal bruge tid på at føre en retssag for at få lov at lave en ø i Svogerslev Grusgrav.

På den baggrund anbefaler kommunen derfor, at der ikke indgår en ø i den midterste sø i Svogerslev Grusgrav i efterbehandlingsplanen for Svogerslev Grusgrav.

Venlig hilsen

Jens Stærdahl

Projektleder Grøn Blå Strategi
Veje og Grønne områder

Roskilde Kommune
Rådhusbuen 1
Postboks 100
4000 Roskilde

Dir. +45 46 31 34 04
Mobil +45 29 33 68 20



ROSKILDE
KOMMUNE

www.roskilde.dk



VISIONS- OG UDVIKLINGSPLAN SVOGERSLEV GRUSGRAV



ROSKILDE
KOMMUNE

August 2015

Bilag 16

INDHOLD

Forord	3
Mål og Vision	4
Udgangspunkt og rammer	6
Kom ud i naturen	6
Friluftsliv, kultur og læring	10
Multi-sport	12
Natur og naturpleje	14
Søerne	15
Organiserede aktiviteter og kommercielle aktører	16
Kortbilag: Zoneringskort	17



Forord

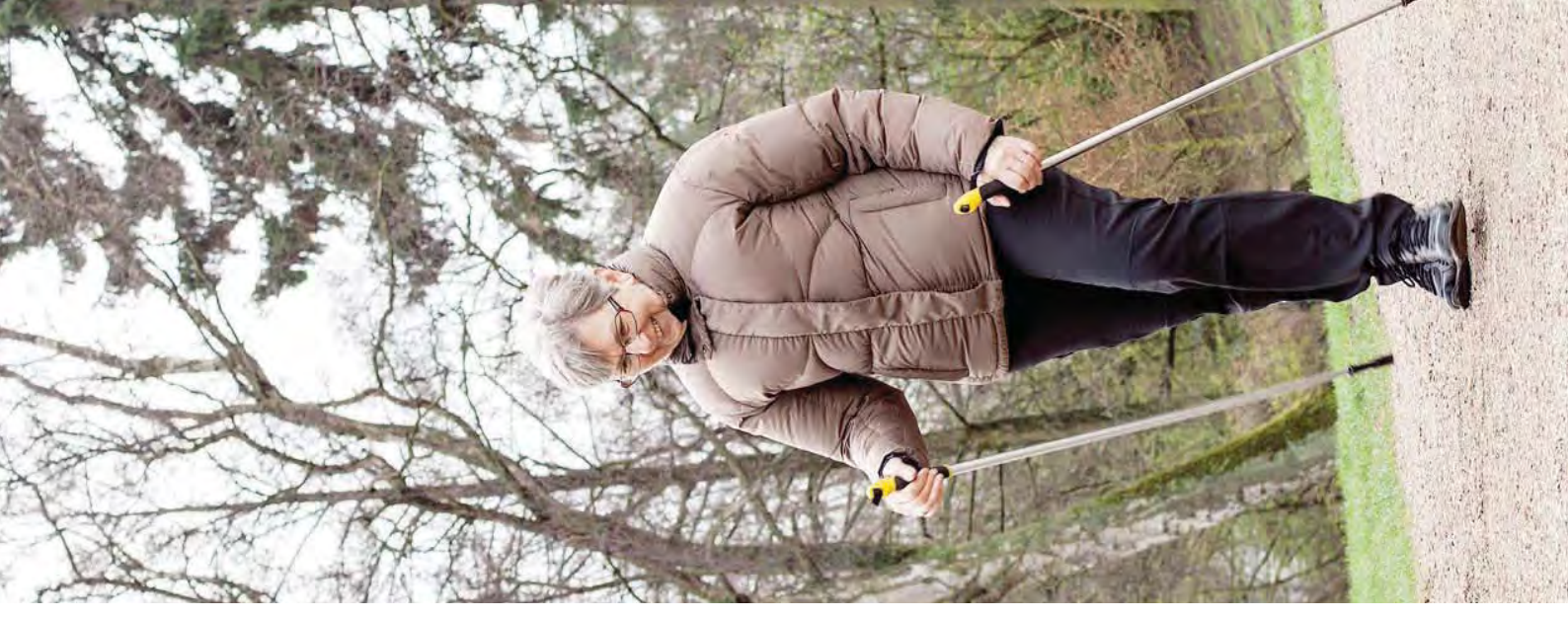
Roskilde Kommune har købt den 96 ha store grusgrav syd for Svogerslev. Den ønsker vi udviklet til et aktivt rekreativt område til glæde for vores borgere og for naturen.

Kommunen har købt grusgraven fordi det var et stort ønske fra borgerne i Svogerslev. Og fordi udviklingen af Svogerslev Grusgrav til et rekreativt naturområde vil bidrage til at realisere den grønne ring omkring Roskilde, og opnå målene for natur, sundhed, oplevelser og erhverv og økonomi i Grøn Blå Strategi for Roskilde Kommune.

Visions- og Udviklingsplanen lægger rammerne for udviklingen af Svogerslev Grusgrav. At få realiseret de mange gode tanker og få fyldt rammerne ud, vil kræve en indsats fra mange gode mennesker og sikkert også finansiering fra mange forskellige kilder.

Joy Mogensen

Borgester, Roskilde Kommune



Mål og Vision



De overordnede mål for Svogerslev Grusgrav er, at grusgraven skal

- Skabe gode fysiske rammer for friluftsliv, sundhedsfremme og kreativ udfoldelse, især for Roskilde Kommunes borgere og særligt for nærliggende boligområder.
- Give gode muligheder for leg og læring særligt for børn og unge.
- Fremme den biologiske mangfoldighed og skabe nye naturoplevelser.

Denne Visions- og Udviklingsplan fastlægger målene for grusgraven på en række områder og præsenterer en vision for, hvordan Svogerslev Grusgrav ser ud og bruges om 5 eller 10 år. En vision om, at grusgraven bruges til mangeartede udendørs motionsformer, grønt læringsrum, badeture og stille søndagsture. Alt sammen indenfor rammen af et attraktiv naturområde med stor biologisk værdi.

Kortet på næste side illustrerer en måde, hvorpå visionen kan virkeliggøres. Visionen er ikke en bindende plan, men en

illustration af, hvordan bestemmelserne og zoneinddelingen af grusgraven kan udfyldes.

Visions- og Udviklingsplanen beskriver nogle få, men vigtige ting, som **skal** gøres, som f.eks. at etablere og vedligeholde stier og toiletter samt lave naturpleje.

De ting, som skal gøres, er vist på kortet 'Udgangspunktet: Ruter og faciliteter' på opslaget 'Kom ud i naturen'.

Først og fremmest fastlægger planen rammerne for en lang række ting som **kan** gøres, hvis der kan skaffes finansiering til anlæg og drift, og der kan opnås enighed med ejer af arealet om de nærmere vilkår. De følgende opslag beskriver de mange typer af aktiviteter, som kan være i grusgraven.

Det samlede overblik og fastlæggelsen af, hvor forskellige typer af anlæg og aktiviteter skal placeres, er vist på Kortbilaget: Zoneringskort.

Visions- og Udviklingsplanen er vedtaget af Roskilde Byråd, og Roskilde Kommune vil sikre, at planen sætter rammerne for udviklingen af Svogerslev Grusgrav uanset om det bliver kommunen selv eller en anden aktør, som ejer og driver grusgraven.

Baggrunden for planen

Købet og udviklingen af Svogerslev Grusgrav er sket som en del af realiseringen af Grøn Blå Strategi for Roskilde Kommune, og for at fremme målene for sundhed, natur, oplevelser samt erhverv og økonomi i Grøn Blå Strategi.

Svogerslev Grusgrav ligger i den Grønne Ring omkring Roskilde, og udviklingen af grusgraven til et område med gode muligheder for friluftsliv, motion, leg og læring i et naturskønt område bidrager til at opfylde intentionen med den Grønne Ring.

Vision- og udviklingsplanen for Svogerslev Grusgrav er udviklet i et samarbejde mellem Roskilde Kommune, borgere og kommunale institutioner i Svogerslev og Naturstyrelsen Vestsjælland.

-

Udgangspunkt og rammer

I foråret 2015 foregår der fortsat råstofudvinding i det midterste område af grusgraven. Området forventes færdiggravet i løbet af 2016. Der forventes efterbehandlet i slutningen af 2016 eller begyndelsen af 2017, herefter der bliver offentlig adgang og udviklingen af området omkring den midterste sø til rekreativt område kan begynde. Såfremt efterspørgslen efter råstoffer falder, kan der dog gå længere tid.

Indtil efterbehandlingen er afsluttet er der ikke offentlig adgang til området indenfor den gule streg på kortskitsen overfor. Som vist på kortskitsen er der mulighed for at lave en stiforbindelse imellem den østlige og den vestlige sø.

Restriktioner og tekniske anlæg

Udover de restriktioner som kommunen vælger at fastlægge i denne plan, er der en række andre restriktioner på området, som sætter nogle grænser for den fremtidige anvendelse.

- Området er et naturområde beskyttet af Naturbeskyttelseslovens bestemmelser. Søbeskyttelseslinje regulerer anvendelsen af arealerne omkring søerne og selve søerne er beskyttet af naturbeskyttelseslovens §3.
- Der er et generelt forbud mod at tilføre jord til råstofgrave.
- I forbindelse med grusgravningen er det blevet tinglyst på området, at sprøjtning med pesticider og brug af gødning ikke er tilladt.
- I den sydlige del af området går en transportkorridor, hvor anlæg ikke må forhindre senere eventuelle vej anlæg.
- Imellem den vestligste og den midterste sø har HOFOR en hovedvandledning med en diameter på 1 meter, som er sikret ved en tinglyst deklaration
- Imellem den midterste og den østligste sø går en mindre spildevandsledning.
- Over den østlige ende af arealet går en olieledning, som er sikret med deklarationer. Der må ikke plantes oven på denne.

Det vi ved kommer

I de forskellige afsnit er beskrevet en række anlæg og tiltag, som skal gennemføres. Disse er sammenfattet på kortet på næste opslag. Kom ud i naturen, som viser udgangspunktet for videreudviklingen af Svogerslev Grusgrav til rekreativt område.

Hvad der videre kommer til at ske er afhængig af vilje, finansiering, samt at de nødvendige tilladelser og dispensationer kan opnås.



Udgangspunktet



Kom ud i naturen

Stier til gang, cykling og løb



Der skal være adgang til området til fods hele året. Stinettet skal give adgang til alle de væsentligste områder af Svogerlev Grusgrav og indbyde til bevægelse og oplevelse i grusgraven.

- Der skal som minimum etableres stier i de tracéer, som er etableret i forbindelse med efterbehandlingen af grusgraven.
- Stierne skal have en kvalitet, som er egnet til solidt fodtøj. Det overordnede stinet skal være egnet til løb eller almindelig cykling i dagslys.
- Der skal være adgang for handicappede og gangbesværede til nogle udsigtspunkter og bord-bænkesæt.



- Stinettet i grusgraven skal forbindes med stierne i Hyrdeshøj Skov.

- Der skal etableres en god og sikker adgang fra Svogerlev til grusgraven.

- Bænke og andre hvilesteder bør sikre adgang for motionsuvante på stinettet.

- Det skal søges at forbinde stinettet i grusgraven med Skjoldungestierne.

- Det forventes ikke, at der bliver ryddet sne eller gruset på stinettet.

- Der må ikke rides på de anlagte stier i Svogerlev Grusgrav. Under stort hensyn til de andre brugergrupper, og efter aftale med ejer om forløb af ridespor, kan ryttere få lov at ride på aftalte sporforløb.



Stierne kan ses på kortet Ruter og faciliteter på modstående side.

VINTERAKTIVETER

De mange bakker og skråninger gør Svogerlev Grusgrav til et oplagt sted for kælkning og langrend, når der er sne nok

- Kælkebakken friholdes for beplantning, hegning og andre faciliteter, som kan hindre kælkning på bakken.



Ruter og faciliteter

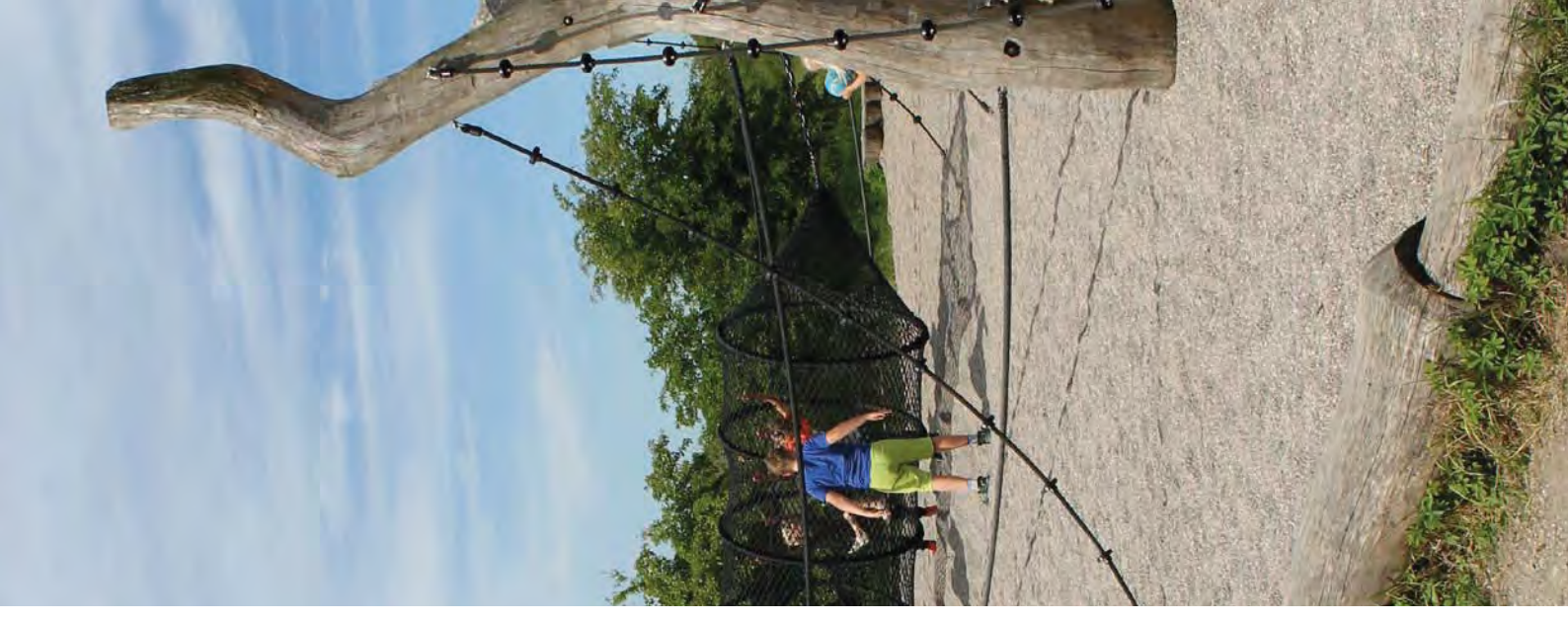


Friluftsliv, kultur og læring

Med sin bynære placering tæt på Svogerslev og Roskilde er Svogerslev Grusgrav et oplagt område til den daglige gåtur og som ramme om arrangementer for borgerne i nærområdet. Lynghøjskolen og andre institutioner i nærheden kan anvende område, som grønt læringsrum.

Der skal være faciliteter til friluftsliv, kultur og læring, som gør den daglige brug attraktiv:

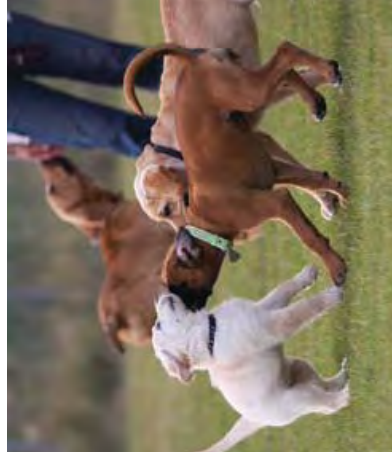
- Der skal være faciliteter, som giver gode muligheder for friluftsliv for alle målgrupper samt for at bruge området som 'grønt klasselokale'.
- Der skal være adgang til toilet og drikkevand i Svogerslev Grusgrav.
- Der skal opsættes borde- bænkesæt og etableres bålpladser.
- Øvrige faciliteter kan f.eks. omfatte:
 - Åbne pavilloner til undervisning og 'madpakkesteder'.
 - Sheltere til overnatning.
 - Naturlegeplads f.eks. med klatremuligheder og jorden-er-giftig baner.
 - Gode adgangsforhold til at studere de forskellige naturtyper for børn og unge.
 - Faciliteter til kultur, som f.eks. festplads og amfiteater.



Områder for hunde

Med sin nærhed til Svogerslev vil det være attraktivt at lufte hunde i grusgraven. Hundene skal sikres udfoldelsesmuligheder, uden at de er til gene for andre brugere eller forstyrrer dyrelivet.

- Der skal etableres et egnet fritløbsområde til hunde.
- Udenfor fritløbsområdet skal hunde føres i snor. Undtaget herfra er hunde, som deltager i arrangementer med hundetræning, som en forening gennemfører efter aftale med ejer.



Designguide for bygninger

Der skal foreligge en designguide for bygninger og øvrige faciliteter. Designguide udarbejdes af ejer. Til højre er der et eksempel på, hvad en designguide kan indeholde.

Eksempel på designguide for bygninger

Placering i landskabet: Bygværker skal indplaceres i landskabet, så de komplementerer dette og giver oplevelsen af landskabets form og linier en ekstra dimension. Bygværker kan fx placeres ved foden af en skråning eller på skråningens pande.

Form: Bygværker skal udføres i et minimalistisk, præcist, kantet design, der bevidst kontrasterer landskabets bløde former og dermed tydeligt signalerer menneskelig tilstedeværelse i naturen.

Bygværker skal udføres med ensidig taghældning og intet eller minimalt tagudhæng, så bygningen fremstår som en samlet, præcis enhed.

Materialer: Blivende bygværker skal udføres i en kvalitet, der sikrer lang holdbarhed. Materialiteten tager udgangspunkt i stedet og dets historie – der kan anvendes træ, som harmonerer med stedet som naturområde eller stål i et rå, industrielt udtryk, der refererer til stedets historie som industriel grusgrav.

Facader af træ skal fremstå sortmalet (RAL9005) og brædder eller lister kan monteres vandret eller lodret. Tage udføres i sort tagpap eller sorte tagplader.

Der kan anvendes skibscontainere som grundlag for midlertidige eller blivende bygværker. Containere skal beklædes med malet træ.



Multi-sport

Mountainbike, trailrun, løb, svømning.....

Det smukke naturområde i Svogerslev Grusgrav tilbyder gode rammer for uendørs motion og sport. Svogerslev Grusgrav er oplagt område for:

- Mountainbikere
- Trail runnere
- Motionsløbere
- Friluftsvømmere
- Andre vandaktiviteter, som f.eks. kano-
roere

Fælles for sportsgrenene er, at de foregår i landskabet, at hovedparten af udøverne ikke er medlem af en idrætsklub - samt at de er vigtige for sundheden.

Visionen i Svogerslev Grusgrav er at udvikle anlæg og faciliteter, som gør det attraktivt at dyrke uendørs sport og giver gode anledninger til at udøverne mødes og udvikler fællesskaber.

Fælles anlæg og faciliteter

Der kan etableres faciliteter til fælles brug for multisport, som

- Mulighed for opbevaring af udstyr
- Faciliteter til omklædning og bad

Mountainbikere og trailrunnere

Skråningerne i Svogerslev Grusgrav giver gode muligheder for at lave spændende spor til mountainbikere. Men mountainbi-

kere kan være til gene for andre brugere og give et slid på underlaget.

- Der kan etableres mountainbikespor og træningsområde for mountainbikere indenfor de rammer som zoneringskortet i bilag 1 viser. Kortet på modstående side viser en måde, hvorpå dette kunne ske.

- Mountainbikespor i Svogerslev Grusgrav skal etableres, så de bidrager til, at der samlet set er gode tilbud til både øvede og mindre øvede mountainbikere i Roskildeområdet.

- Mountainbikesporene skal også kunne benyttes af trail-runnerne.

- Etablering af mountainbikespor skal ske under stor hensynstagen til andre brugere og naturen. Mountainbiking kan begrænses til visse zoner. Mountainbikesporene må kun krydse områdets hovedstier på steder med gode oversigtsforhold, og antallet af krydsninger skal begrænses mest muligt.

- Multisport har prioritet i forhold til beplantning. Det betyder at der kan justeres i beplantningen for at skabe passage for spor.

Friluftsvømmere

De store beskyttede søer tilbyder gode

muligheder for svømning.

- Der kan udlægges et mindre antal permanente bøger i den vestlige sø, for at markere afstande.
- Der kan etableres en flydeplatform i vandet eller kanter ved bredden, som letter adgangen til vandet.

Andre

Faciliteter og anlæg til andre friluftssportsgrene kan etableres under forud-sætning af, at de falder ind i landskabet og ikke er til uforholdsmæssig gene for andre brugere af området.



Multisport: ruter og mulige faciliteter





Natur og naturpleje

Naturen som ramme for alt det andet og som værdi i sig selv

En tidligere grusgrav som Svogerslev Grusgrav har et stort potentiale til at blive et attraktivt og værdifuldt naturområde.

Et attraktivt naturområde, som danner en god ramme for alle de aktiviteter, som vi gerne vil have i grusgraven. Og en værdifuld natur, hvor nogle af de truede arter i den danske natur får nye gode levesteder.

Søer i råstofgrave er ofte meget klarvandede. De store søer er mest interessante for vandplanter, fisk og fugle, mens de mindre søer er interessante for vandplanter, padder og vandinsekter.

Råjorden i råstofgravene minder i et vist omfang om jordbunden efter sidste istid, og giver derfor mulighed for, at der kan indvandre plantesamfund, som kan kaldes oprindelige. På våde arealer drejer det sig om orkiderige kærtyper og på tørre arealer drejer det sig om typer af overdrevsflora.

Også fredede krybdyr, f.eks. markfirben, som er på naturbeskyttelseslovens bilag 3 (habitatdirektivets bilag IV) trives i råstofgrave.

- For at give muligheder for at udvikle en stor biologisk mangfoldighed og for at fastholde et varieret landskab som en attraktiv ramme for friluftsliv, skal der gennemføres bevidst landsskabsudvik-

ling og naturpleje.

- Der skal være en pleje, som understøtter områdets naturtyper. F.eks. skal områder, som udlægges som overdrev, plejes med græsning eller høstet og vandhullerne i området skal plejes.
- Invasive arter som f.eks. japansk pileurt skal bekæmpes og gerne udryddes.
- Beplantning skal være med hjemmehørende

rende arter og evt. skovdrift skal være naturnær.

- Græssende dyr skal være omgængelige, dvs. dyrene må ikke være uvane (ustyrlige, vilde, rasende, eller angribe mennesker) eller særligt nervøse eller opsøgende.
- Beplantningen skal tilpasses ønsker om aktivitet, f.eks. stiftorløb til multisport.

Designguide for Beplantning

Overdrev/eng: Lysåbne arealer, der skaber gode vækstbetingelser for vilde enggræsser og – blomster, og som kun har få spredte træer og buske. Græsning og/eller høstet af arealerne er med til at holde en stor del af de træagtige planter nede og skabe et åbent og overskueligt område.

Lunde: Mindre områder med træer med en hovedvægt på en eller to træarter. Lundene er karakteristiske ved at have en delvist transparens i øjenhøjde, og man kan således bruge ”rummet” under trækroneerne og færdes imellem træerne og orientere sig ud i landskabet. Lunde i

dette område kan f.eks. bestå af eg, vortebirk eller lind.

Trægrupper: Mindre områder med træer og buske, med en stor variation af træ- og buskarter. Trægrupperne har karakter af små skovparceller med skovbryn og er typisk mere utilgængelige. Trægrupperne har også karakter af at være en remise, et gemme og fourageringssted for områdets dyr, og kan i dette område bestå af arter som: skovfyr, eg, lind, skovæble, fuglekirsebær, rødel, hvidtjørn, slåen, hæg.

Krat og Skov: Krat og skov er større sammenhængende bevoksede områder. Hvor krat hovedsageligt består af buske er skov domineret af skovtræer og buske.

Natur og naturpleje

Lyngbakken

Børnehuset
Troldhøj

Lynghøjskolen

SVOGERSLEV

Stamvejen

Etindenbørgvej

lunde og trægrupper

Lyngageren

græsning
overdrev/eng

udsigt -
friholdes for
beplantning

udsigt -
friholdes for
beplantning

græsning
overdrev/eng

udsigt -
friholdes for
beplantning

udsigt - friholdes for
beplantning

lunde og trægrupper

udsigt - friholdes for
beplantning

Holbækmotorvejen

lunde og trægrupper

udsigt -
friholdes for
beplantning

- områdegrænse
- afgræsning med dyr
- slåning/klipning af græs
- ærindekørsel
- overdrev/eng
- lunde og trægrupper
- selvgroet krat/skov
- Den konkrete udformning af f. eks. hegnslinjer laves under hensyn til den øvrige anvendelse.

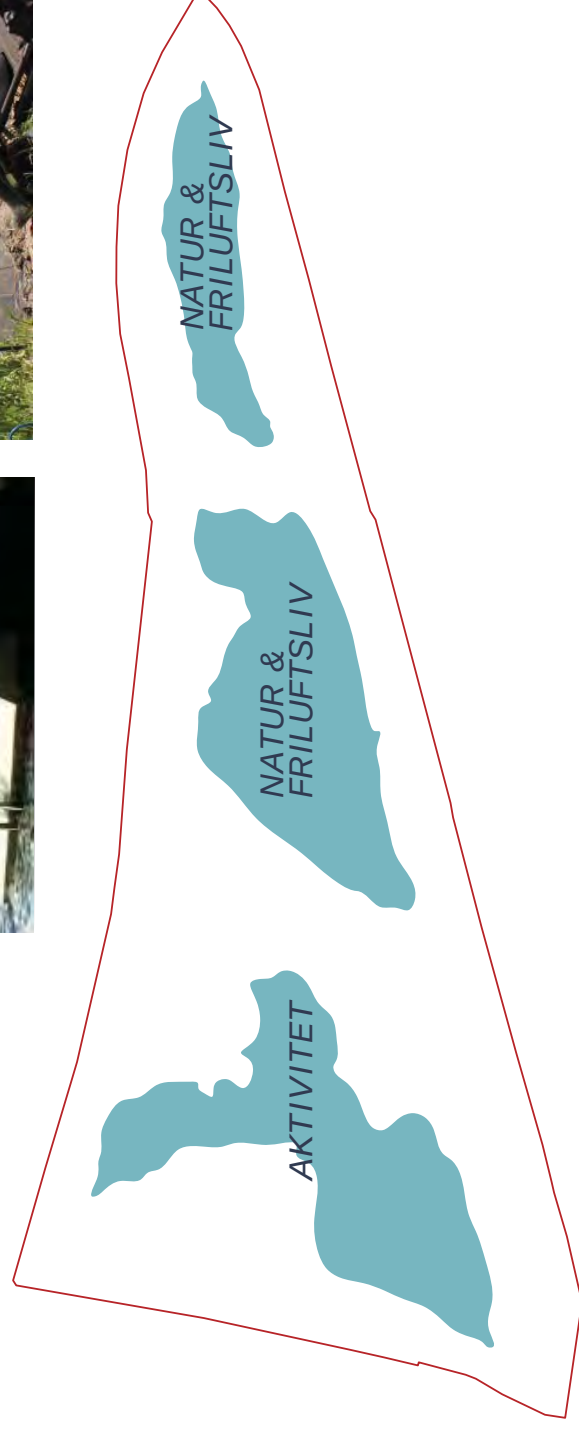
Søerne

De tre søer i Svogerslev Grusgrav indeholder naturværdier og giver gode muligheder for friluftsliv. Benyttelsen af søerne skal afvejes i forhold til beskyttelsen af fuglelivet, fiskebestanden og plantelivet i søerne.

- I en af søerne etableres en mindre badestrand, hvis der kan opnås en høj badesikkerhed.
- Der kan etableres en ponton-plattform til badning og udspring.
- I en af søerne skal beskyttelsen af dyreliv og plantelivet have højest prioritet.
- I den vestligste sø kan etableres en vandaktivitet, som kan fylde svarende til 120 x 220 meter.
- Lystfiskeri med stang er frit, men kræver statsligt fisketegn og kan begrænses i visse zoner. Der må ikke udsættes fisk i søerne eller tilføres næring til søerne, f.eks. er såkaldt forfodring ikke tilladt.
- I en eller to af søerne kan der være mulighed for at sejle med mindre ikke-motoriserede fartøjer som kano eller vandcykel, og der kan evt. etableres mindre bådbroer, botværk eller lignende.
- Efter ansøgning kan der trænes med



hunde i en af søerne, såfremt det ikke generer de øvrige brugere eller fugleliv.





Organiserede aktiviteter og kommercielle aktører

Der er offentlig adgang hele døgnet til alle områder i Svogerslev Grusgrav hele året. Dog ikke i det midterste område så længe der indvindes råstoffer. Det vil være muligt for foreninger og institutioner efter tilladelse at etablere mindre aflåste bygninger til opbevaring af materiel eller til brug for undervisning el.lign. Kommercielle aktører kan efter aftale og mod betaling af leje ligeledes få lov at etablere mindre bygninger og faciliteter. Det kan f.eks. være:

- Undervisningsbaser til skoler og mindre spejderhytter.
- Bygning til udlejning af mountainbikeudstyr eller bådbrø til udlejning af vandcykler, kanoer el.lign.
- Mindre cafe eller kiosk.
- Der kan efter aftale også opsættes private faciliteter, som f.eks. bistader.
- Endvidere kan f.eks. de åbne pavilloner og særlige arealer reserveres af skoler, institutioner, foreninger, kommercielle aktører mm. til brug i afgrænsede korte perioder.
- På den sydlige side af støjvolden mod motorvejen, er der mulighed for at etablere solcelleanlæg.

Etablering af anlæg forudsætter at de nødvendige tilladelser og dispensationer efter bl.a. naturbeskyttelsesloven og planloven kan opnås.



Kortbilag: Zoneringskort

Legende:

- områdegrænse
- sti
- redningsvej/adgang for ærindkørsel
- afgræsning med dyr
- klipning/slåning af græs
- udsigt - friholdes for beplantning
- parkering
- anlæg til multisport
- shelters
- naturleg
- hunderitløbsområde
- madpakkesteder/pavilloner
- vandaktivitet
- vinteraktivitet
- solcelleanlæg

Hotspots:

- Hotspot A:** mulighed for etablering af faciliteter til læring samt naturlegeplads. Mulighed for etablering af tingssted til brug som bålplads samt til diverse arrangementer
- Hotspot B:** mulighed for etablering af mindre bygning til café eller udlejning af cykler, kano o.lign. Strand m. adgang til omklædning og toilet samt flydebro og naturleg. Mulighed for etablering af bølverk til isætning af kano og kajak.
- Hotspot C:** mulighed for drikkepost og toiletter samt for etablering af omklædnings- og bade-faciliteter ifm. bygning. Udsigt og madpakkested.
- Hotspot D:** mulighed for etablering af hotspot med faciliteter til læring og naturleg, såfremt en sikker passage af Lindenbergvej bliver etableret i nærheden.

-  mulighed for
hotspot D
mulighed for etablering af
hotspot med faciliteter til
læring og naturleg,
såfremt en sikker passage af
Lindemborgvej bliver
etableret i nærheden.

- hotspot C**
- mulighed for drikkepost og toiletter samt for etablering af omklædnings- og bade-faciliteter ifm. bygning.
- Udsigt og madpakkested.

- hotspot B**
- mulighed for etablering af mindre bygning til café eller udlægning af cykler, kano o. lign. Strand m. adgang til omklædning og toilet samt flydebro og naturleg. Mulighed for etablering af bolværk til isætning af kano og kajak.

- hotspot A
- mulighed for etablering af faciliteter til læring samt naturregeplads, mulighed for etablering af indsiglet til brug som alpeplads samt til diverse arrangementer

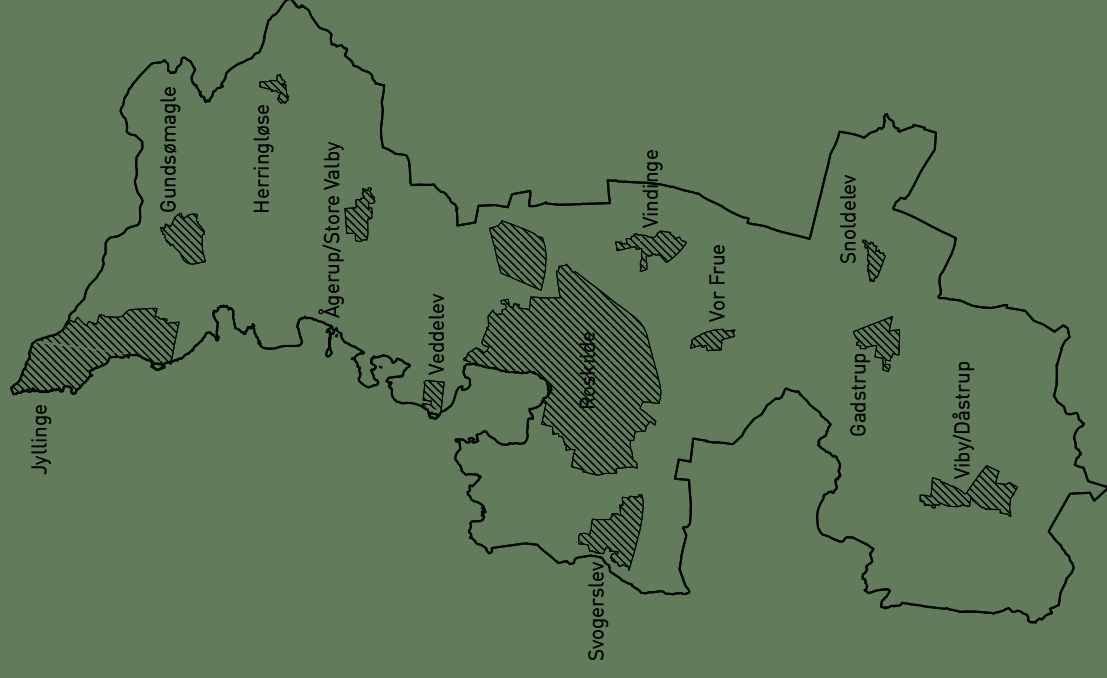


ROSKILDE KOMMUNE

By, Kultur og Miljø
Postboks 100
Rådhusbuen 1
4000 Roskilde

Illustrationer og billeder:

Opland Landskabsarkitekter: Alle kortskitser, forsiden, side 8 (undtagen 1 fra Colourbox), side 10-11, side 16-17 (undtagen et fra Colourbox).
Colourbox: Side 8 midterste lille, side 17 venstre spalte, midterste
Roskilde Kommune: Øvrige



Naturpotentialer i råstofgrave

27. januar 2014

Færdigudgravede råstofgrave udgør et stort potentiale for at skabe og bevare god natur. I en færdigudgravet råstofgrav indvandrer dyr og planter helt af sig selv, afhængig af art og spredningsmetode både fra nærliggende naturområder, men i nogle tilfælde også langvejs fra.

I ikke-udjævnede stejle skrænter kan digesvaler udgrave redehuller og i et tilfælde i Vestsjælland er en så eksotisk fugl som biæder indvandret til en stejl grusgravsskråning. Hvis de stejle skrånninger bliver udjævnet forsvinder redemulighederne for disse fugle.

Søer i råstofgrave er ofte meget klarvandede, fordi der ikke er tilført næringsstoffer. Søerne kan derfor blive levested for mange vandplanter som ellers har det svært i de naturlige søer, som i de fleste tilfælde er forurenet med næringsstoffer. De store søer er mest interessante for vandplanter, fisk og fugle, mens de mindre søer er interessante for vandplanter, padder og vandinsekter. Det er vigtigt, at de mindre søer ikke har forbindelser til større søer, fordi det giver fisk mulighed for at indvandre til de små søer til skade for padder og vandinsekter. Mindre søer har størst naturværdi, hvis de er lavvandede og eventuelt kan tørre ud i tørre somre.

De ubehandlede skrånninger og flader i en råstofgrav er i forhold til den dyrkede jord næringsfattig. Det giver gode muligheder for at vilde planter kan etablere sig og klare sig i konkurrencen med kulturplanter. Det gælder både på tørre og våde arealer i råstofgrave. Råjorden i råstofgravene minder i et vist omfang om jordbunden efter sidste istid, og giver derfor mulighed for, at der kan indvandre plantesamfund, som kan kaldes oprindelige. På våde arealer drejer det sig om orkiderige kærtyper og på tørre arealer drejer det sig om typer af overdrev. Især hvor der er kalk i jorden kan plantesamfundene blive lavtvoksende. Det giver områderne et varmt mikroklima, som er nødvendigt for mange insekter, ikke mindst dagsommerfugle, som er en meget truet dyregruppe. Også fredede krybdyr, f.eks. markfirben, som er på naturbeskyttelseslovens bilag 3 (habitatdirektivets bilag IV) trives i råstofgrave.

Biodiversiteten vil naturligvis også afhænge af arternes mulighed for at indvandre. Råstofgrave tæt på andre naturområder vil derfor have et større potentiale end råstofgrave, der ligger som øer i dyrkede områder. Man kan udsætte eller udså arter, som ikke indvandrer af sig selv, f.eks. pga. dårlige spredningsmuligheder. Det kræver dog ekspertviden, så man ikke indfører arter, som kan blive invasive.

Morten Vincents



ROSKILDE
KOMMUNE

**Teknisk Forvaltning
Miljø- og Byggesag**

**Fortsat tilladelse til indvinding
af råstoffer i Svogerslev Grusgrav**

Matr.nr. 12a og 3g Svogerslev

April 2012



ROSKILDE
KOMMUNE

Nymølle Stenindustrier A/S
Att.: Kent Thornberg
Hovedgaden 539
2640 Hedehusene

**Teknik og Miljø
Miljø**
Rådhusbuen 1
Postboks 100
4000 Roskilde

Tlf.: 46 31 30 00

www.roskilde.dk

**Forlængelse af tilladelse til Indvinding af råstoffer i den centrale del af Svogerslev
Grusgrav**

26. april 2012

Anlægsnummer: 265-10

Beliggenhed: Lindenvogvej 45, Svogerslev, 4000 Roskilde

Sagsnr. 193993
Brevid. 1435526

Matr.nr.: 12a og 3g, Svogerslev by, Svogerslev

Ref. MEBO / 8LA

Deklaration tinglyst: 13. februar 2001

Allonge tinglyst: 21. september 2005

Dir. tlf. 46 31 37 60
merete@roskilde.dk

Grave- og efterbehandlingsplaner godkendt: 30. maj 2001

Sikkerhedsstillelse: 3 millioner kr.

Tilsynsmyndighed: Roskilde Kommune

Indvindingstilladelsens varighed: Indtil 1. januar 2017

Åbningstider

Mandag-torsdag	10-15
Fredag	10-14

Telefontider

Mandag-onsdag	08-15
Torsdag	10-17
Fredag	08-14



Indholdsfortegnelse

1	Afgørelser	3
1.1	Råstofloven.....	3
1.2	Vandforsyningsloven	3
1.3	Miljøbeskyttelsesloven.....	3
1.4	Planloven – VVM bestemmelserne	3
2	Grundlag for tilladelsen.....	4
2.1	Ansøgningens indhold.....	4
2.2	Udtalelser	4
2.2.1	Statens Lufthavnsvesen.....	4
2.2.2	Andre myndigheder, forsyningsselskaber og interessenter.....	4
2.3	Partshøring af ansøger.....	5
3	Kommunens behandling af sagen	5
3.1	Ansøgningen om forlængelse	5
3.2	Kommunens samlede vurdering.....	6
4	Offentliggørelse og klagevejledning	7
5	Underretning om afgørelsen.....	8
6	Sagens akter.....	8

Bilag

Bilag 1: Oversigtskort

Bilag 2: Kort over rest ressource

Bilag 3: Vilkår for råstofindvindingen

Bilag 4: Vilkår for tankanlæg til drift af grusværk mm.

Bilag 5: VVM-screening



1 Afgørelser

1.1 Råstofloven¹

Roskilde Kommune meddeler med hjemmel i råstoflovens § 7, stk. 1 fortsat tilladelse til indvinding af råstoffer på 6,4 ha af matr.nr. 12a og 3g Svogerslev By, Svogerslev; herunder en årlig indvinding af 100.000 m³ sand, grus og sten under grundvandsspejlet på i alt 6,4 ha af matr.nr. 12a Svogerslev By, Svogerslev. Kort over graveområdet fremgår af bilag 1 og kort over restressourcen fremgår af bilag 2. Tilladelsen er gældende indtil 1. januar 2017.

Med hjemmel i råstoflovens § 10 fastholdes de fastsatte vilkår, som er tinglyst på ejendommen i en deklaration om råstofindvinding den 13. februar 2001 og allonge tinglyst den 21. september 2005, idet vilkår 1.1 i deklarationen dog bortfalder.

Sikkerhedsstillelse fastholdes på 3 millioner kr.

1.2 Vandforsyningsloven²

Roskilde Kommune meddeler med hjemmel i vandforsyningslovens § 26 tilladelse til den midlertidige grundvandssænkning på 75.000 m³ årligt, der vil være konsekvensen af den tilladte råstofindvinding under grundvandsspejlet.

1.3 Miljøbeskyttelsesloven³

Roskilde Kommune meddeler med hjemmel i miljøbeskyttelseslovens kapitel 2 vilkår for indretning, etablering og drift af mobile olietanke⁴. Tilladelsens vilkår fremgår af bilag 4.

1.4 Planloven – VVM bestemmelserne⁵

Roskilde Kommune har foretaget en VVM-screening af projektet om at indvinde 100.000 m³ sand, sten og grus årligt i 5 år inden for 6,4 ha af matr.nr. 12a og 3g Svogerslev By, Svogerslev.

Projektet er omfattet af bilag 2, jf. punkt nr. 2a: "Råstofindvinding fra åbne brud samt tørvegravning". Roskilde Kommune afgør, at råstofindvindingen ikke vil påvirke miljøet væsentligt, og at der derfor ikke skal udarbejdes en VVM-redegørelse.

¹ Jf. Lovbekendtgørelse nr. 950 af 24. september 2009 af lov om råstoffer

² Jf. Lovbekendtgørelse nr. 635 af 7. juni 2010 af lov om vandforsyning mv.

³ Jf. Lovbekendtgørelse nr. 879 af 26. juni 2010 af lov om miljøbeskyttelse

⁴ Jf. Bekendtgørelse nr. 259 af 23. marts 2010 om indretning, etablering og drift af olietanke m.v.

⁵ Bekendtgørelse nr. 1510 af 15. december 2010 om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkninger på miljøet (VVM) i medfør af lov om planlægning



Resultatet kan ændres, hvis projektet eller andre forudsætninger ændres. Bygherre kan i tvivlstilfælde kontakte Roskilde Kommune for at få en vurdering.

Side 4/8

Roskilde Kommunes vurdering fremgå af bilag 5.

2 Grundlag for tilladelsen

2.1 Ansøgningens indhold

Nymølle Stenindustrier A/S har den 17. december 2009 søgt om en 10-årig forlængelse af tilladelsen til indvinding af råstoffer på matr.nr. 12a og 3g Svogerslev By, Svogerslev, idet tilladelsen, der er meddelt den 22. juni 1999 med ændring den 5. august 2005, udløb den 1. juli 2010. Der søges om en forlængelse af tilladelsen til gravning under grundvandsspejlet på de arealer, hvor der fortsat er råstoffer.

Da ansøgningen blev indgivet, blev der ikke gravet på arealet, men på arealer øst for, på matr.nr. 26 Engmarken, Roskilde Jorder. Dette område er omfattet af en anden gravetilladelse. Råstofindvindingen på matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev ville først blive genoptaget, når indvinding på matr.nr. 26 Engmarken er færdig og under efterbehandling.

Produktionsanlægget, som har ligget mod syd på ejendommen, er taget ned og er erstattet af et mindre, mobilt produktionsanlæg og en wiremaskine.

I forbindelse med indvindingen er der oppe i terræn placeret en 5000 l diesel containertank til tankning af gummiged, og i forbindelse med det mobile værk er der placeret en 1500 l containertank med diesel.

Telefonisk er det den 26. januar 2012 oplyst, at råstofindvindingen forventes at kunne afsluttes inden for 5 år fra nu.

2.2 Udtalelser

2.2.1 Statens Lufthavnsvæsen

Statens Lufthavnsvæsen og Københavns Lufthavne, Roskilde har ikke sendt bemærkninger til ansøgningen.

2.2.2 Andre myndigheder, forsyningsselskaber og interessenter

Vejdirektoratet

Vejdirektoratet har den 31. maj 2010 meddelt, at der ikke er bemærkninger til ansøgningen og den på ejendommene tinglyste ikke-fordyrelses-deklaration af 25. april 2008 angående dispensation til etablering af støjvold.

Roskilde Forsyning spildevand har den 6. maj 2010 meddelt, at de ikke har bemærkninger til ansøgningen, men samtidig gør de opmærksom på, at der er registre-



ret en privat spildevandsledning ind over matr.nr. 12a Svogerslev. Ledningen går fra Ledreborg Allé 50 og til Lindenevej 45.

Side 5/8

SEAS-NVE meddeler den 19. maj 2010, at de ikke har bemærkninger til forlængelsen af gravetilladelsen.

DONG Energy har ikke sendt bemærkninger til ansøgningen.

Københavns Energi A/S, Vand og Afløb, har den 27. maj 2010 meddelt, at det ansøgte område er beliggende inden for indvindingsoplandet til Kornerup Kildeplads, der ligger omkring 1½ km mod vest. Området er ligeledes udpeget som område med særlige drikkevandsinteresser.

KE anfører, at de øvre jordlag er fjernet, hvorved al beskyttelse er fjernet, og at de mener, at gravning under grundvandsspejlet udgør en potentiel forureningsrisiko for grundvandsressourcen. Ligeledes kan råstofindvinding under grundvandsspejlet medføre oxidation af grundvandsmagasinet, hvilket kan medføre vandkvalitetsproblemer som øgning af sulfat, nitrat og nikkel.

Endelig henstiller KE til kommunen, at der ikke meddeles tilladelse inden for områderne med særlige drikkevandsinteresser, samt at der i tilladelserne stilles særlige vilkår om efterbehandling med henblik på grundvandsbeskyttelse; f.eks. at den fremtidige arealanvendelse er uden brug af gødningsstoffer og pesticider.

2.3 Partshøring af ansøger

Roskilde Kommune sendte den 9. maj 2010 de indkomne høringssvar og tinglyste deklarationer i partshøring hos Nymølle Stenindustrier A/S. Nymølle Stenindustrier A/S har ikke fremsendt bemærkninger til høringssvarene.

3 Kommunens behandling af sagen

3.1 Ansøgningen om forlængelse

Området er udlagt til råstofindvinding i Råstofplan 2008, og ud fra et ressourcemæssigt synspunkt er det ønskeligt, at råstofressourcen udnyttes fuldt ud i de udlagte graveområder.

Råstofferne over grundvandsspejlet er udnyttet. Ud fra den ressourcemæssige betragtning er det således et ønske at indvinde råstofferne under grundvandsspejlet, da en væsentlig del af råstofferne på disse arealer ligger under grundvandsspejlet. Der skal derfor sammen med råstofindvindingstilladelsen meddeles tilladelse til den grundvandssænkning, der er en følge af råstofindvinding under grundvandsspejlet.

Da den første tilladelse blev meddelt den 22. juni 1999, klagede Københavns Vand over, at der blev meddelt tilladelse til indvinding af råstoffer under grundvandsspejlet.



ROSKILDE
KOMMUNE

Miljøstyrelsen stadfæstede den 2. september 1999 Roskilde Amts afgørelse, idet de vurderede, at råstofindvindingen ikke udgjorde en væsentlig risiko for Kornerup Kildeplads på grund af afstanden, fordi der ikke må tilføres jord og fordi det skal efterbehandles til rekreativt område, som ikke udgør nogen forureningsrisiko.

Side 6/8

Roskilde Kommune er ikke bekendt med, at der er fremkommet nye oplysninger eller undersøgelse, der påviser, at afgørelsen fra 1999 bør revurderes. Som følge heraf, er det Roskilde Kommunes vurdering, at tilladelse til indvinding af råstoffer under grundvandsspejlet kan forlænges.

I forbindelse med råstofindvindingen på ejendommen er en tinglyst spildevandsledning over matr.nr. 12a Svogerslev By, Svogerslev, der leder spildevand syd for motorvejen til Bjergmarkens rensningsanlæg, blevet omlagt. Spildevandsledningen ligger nu forsænket i grusgraven med en pumpestation til at lede vandet videre nordpå. Roskilde Kommune ønsker, at der tages stilling til en varig løsning med ledningen efter at råstofindvindingen er ophørt og har uafhængigt af råstofstilladelsen taget kontakt med Nymølle Stenindustrier A/S og Teknisk Skole angående forholdet.

3.2 Kommunens samlede vurdering

Samlet er det Roskilde Kommunes vurdering, at tilladelsen til indvinding af råstoffer kan fortsætte på uændrede vilkår indtil den samlede råstofressource er udnyttet, hvilket skønnes at vare 5 år.

Der er allerede tinglyst vilkår på ejendommen om, at der ikke fremover må gødes og sprøjtes på ejendommen.

Venlig hilsen


Merete Bøje
Miljøtekniker



4 Offentliggørelse og klagevejledning

Ovenstående afgørelser kan påklages efter råstofloven, vandforsyningsloven, miljøbeskyttelsesloven og planloven. Klagefristen er 4 uger. Afgørelserne bliver offentliggjort den 27. april 2012, hvorfor fristen for klage udløber 25. maj 2012.

Eventuel klage efter **råstofloven, vandforsyningsloven og miljøbeskyttelsesloven** skal sendes til Roskilde Kommune, Teknisk Forvaltning, Rådhusbuen 1, Postboks 100, 4000 Roskilde. Klagen vil blive videresendt til Natur- og Miljøklagenævnet sammen med materialet, der er indgået i afgørelsen. En rettidig klage efter råstofloven og naturbeskyttelsesloven har opsættende virkning, medmindre klagemyndigheden bestemmer andet. En klage efter vandforsyningsloven og miljøbeskyttelsesloven har opsættende virkning for bygge- og anlægsarbejder, medmindre Natur- og Miljøklagenævnet bestemmer andet. Det er en betingelse for Natur- og Miljøklagenævnets behandling af klagen, at privatpersoner indbetaler et gebyr på 500 kr. og virksomheder, organisationer eller offentlige myndigheder betaler et gebyr på 3000 kr. Nævnet vil sende en opkrævning på gebyret, når nævnet har modtaget klagen fra kommunen. Natur- og Miljøklagenævnet vil ikke påbegynde behandlingen af klagen, før gebyret er modtaget. Gebyret tilbagebetales, hvis der meddeles helt eller delvis medhold i klagen. Kommunens afgørelse efter råstofloven, miljøbeskyttelsesloven og naturbeskyttelsesloven kan indbringes for domstolene inden 6 måneder fra nævnets afgørelse er meddelt. Vejledning om klageregler og gebyrordningen kan findes på Natur- og Miljøklagenævnets hjemmeside www.nmkn.dk.

VVM-afgørelsen kan påklages til Natur- og Miljøklagenævnet, jf. planlovens § 58, stk. 1, nr. 4. Natur- og Miljøklagenævnet tager stilling til retslige spørgsmål. Eventuel klage over afgørelsen skal sendes til Natur- og Miljøklagenævnet, Rentemestervej 8, København NV eller nmkn@nmkn.dk. Det er en betingelse for Natur- og Miljøklagenævnets behandling af klagen, at privatpersoner indbetaler et gebyr på 500 kr. og virksomheder, organisationer eller offentlige myndigheder betaler et gebyr på 3000 kr. Nævnet vil sende en opkrævning på gebyret, når nævnet har modtaget klagen. Natur- og Miljøklagenævnet vil ikke påbegynde behandlingen af klagen, før gebyret er modtaget. Gebyret tilbagebetales, hvis der meddeles helt eller delvis medhold i klagen. Kommunens og Natur- og Miljøklagenævnets afgørelse kan indbringes for domstolene inden 6 måneder fra nævnets afgørelse er meddelt. Vejledning om klageregler og gebyrordningen kan findes på Natur- og Miljøklagenævnets hjemmeside www.nmkn.dk.



5 Underretning om afgørelsen

- Grundejerforeningen Hannebjerg, att: Søren Pedersen, gfhannebjerg@gmail.com
- Region Sjælland, naturmiljo@regionsjaelland.dk
- Naturstyrelsen Roskilde, ros@nst.dk
- Naturstyrelsen, nst@nst.dk
- Trafikstyrelsen (SLV), dcaa@slv.dk
- Københavns Lufthavne, Roskilde, dorte.carlsson@cph.dk
- Københavns Energi, ke@ke.dk
- SEAS-NVE, kundecenter@seas-nve.dk
- HNG, Gladsaxe Ringvej 11, postboks 83, 2860 Søborg, ks@hng.dk
- Torben Nissen (el), tonis@dongenergy.dk
- DONG (gas), ledningsinfo@dongenergy.dk
- Trafikstyrelsen, info@trafikstyrelses.dk
- Vejdirektoratet, vd@vd.dk
- Embedslægeinstitutionen for Sjælland, sjl@sst.dk
- Jordbrugskommissionen, sjaelland@statsforvaltningen.dk
- Skat, radgiver@skat.dk
- Danmarks Naturfredningsforening, dn@dn.dk
- DN Roskilde, att: Bjørn Petersen, roskilde@dn.dk

6 Sagens akter

1. Tilladelse til indvinding af råstoffer af 22. juni 1999 (93)
2. Afgørelse fra MST om indvinding under gvs af 2. september 1999 (114)
3. Deklaration tinglyst den 13. februar 2001 (57)
4. Godkendelse af grave- og efterbehandlingsplan den 30. maj 2001 (59)
5. Ændring af vilkår i tilladelse af 5. august 2005 (94)
6. Allonge til tilladelse af 21. september 2005 (58)
7. Ansøgning om forlængelse af 17. december 2009 (41)
8. Udtalelse fra Roskilde Forsyning af 6. maj 2010 (47)
9. Udtalelse fra SEAS-NVE af 19. maj 2010 (49)
10. Udtalelse fra Københavns Energi af 27. maj 2010 (50)
11. Udtalelse fra Vejdirektoratet af 31. maj 2010 (51)
12. Kort med indtegnning af restareal af 20. januar 2012 (115)

Bilag 7



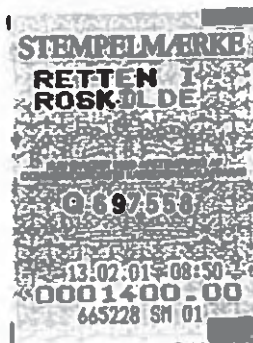
 ROSKILDE KOMMUNE	TEKNIK OG MILJØ
	Miljø- og Byggesag
	Postboks 100
	4000 Roskilde
Svogerslev Grusgrav 12a og 3g Svogerslev	Målforskel: 1: 10000
	Dato: 31-01-2012
	Sign: Merete Bøje



B.kj3

Ejerlav: Svogerslev by, Svogerslev

Matr.nr: 3-a, 12-a



Anmelder

Roskilde Amt
Køgevej 80
4000 Roskilde
46 32 32 32

J.nr.8-70-3-285-03-01

DEKLARATION

Roskilde Amt har d.d. meddelt tilladelse til råstofindvinding på del af matr.nr. 3-a Svogerslev og del af 12-a Svogerslev. I tilknytning hertil begæres nedenstående tinglyst forud for andre rettigheder i henhold til § 10 i lovbekendtgørelse om råstoffer nr. 569 af 30. juni 1997.

Derudover meddeles der tilladelse i henhold til lov om vandforsyning nr. 130 af 26. februar 1999, § 26.

Samtidig meddeles der tilladelse efter landbrugslovens bekendtgørelse nr. 769 af 24. august 1994, § 7a, stk. 4.

Deklarationen må kun affyses med Roskilde Amts samtykke.

1. Lokalbestemte vilkår

Indvinding

- 1.1 Tilladelse til gravning er gældende fra 1. januar 2000 til 1. juli 2010.
- 1.2 Gravearealets udstrækning fremgår af vedlagte tinglysningsribs.
- 1.3 Indvindingsretten omfatter grus, sten og sand, heraf 100.000 m³/år under grundvandsspejlet.
- 1.4 Adgang til og fra gravearealet skal ske fra Lindenborgvej, som fastsat i amtets tilladelse af 15. december 1992. Tilkørselsvejen skal asfalteres mindst 50 meter

fra Lindenbergvej. For at hindre uvedkommende færdsel skal adgangsvejen være afspærret, når råstofgraven er ubemandet.

- 1.5 Gravning må ikke ske nærmere end 50 m til beboelsesbygninger på naboejendomme og 25 meter til beboelsesbygninger på egen ejendom. Ligeledes må der ikke graves nærmere end 25 meter til enkeltvandforsyningsanlæg.
- 1.6 Inden udgravning starter på sydlig del af matr. nr. 3-a Svogerslev skal der etableres en jordvold på mindst 2 meter nord for arealet, hvor produktionsanlægget skal placeres, langs Københavns Vand hovedvandleddning samt en beplantet jordvold langs motorvejen.

Inden udgravningen starter på matr.nr. 12-a Svogerslev nærmere end 300 meter fra beboelse i Svogerslev skal der anlægges en mindst 4 meter høj beplantet jordvold langs Lindenbergvej, jordvolden langs Københavns Vands ledning skal forlænges til Lindenbergvej, og den beplantede jordvold langs motorvejen skal forlænges.

Før der sker gravning på den del af 12-a Svogerslev, som befinder sig mindre end 100 meter fra enkeltejendommene skal der etableres en støjvold på mindst 2 meter langs gravearealets afgrænsning.

- 1.7 Ejendommen gennemskæres af højspændingsledninger som tilhører NESA AS. Gravning m.v. i nærheden af ledninger og master, herunder afstandskrav og skrænthældninger, skal være i overensstemmelse med NESA AS' anvisninger.
- 1.8 Der må ikke graves inden for en afstand af 20 meter fra naturgasledningen. Skråningen mod ledningen må maksimalt være anlæg 2. Arbejdet må ikke påbegyndes uden forudgående aftale med DONG og inden afmærkning af naturgasledningens beliggenhed. Der kan træffes aftale med DONG om placering af jordvolden indenfor 20 meter zonen, såfremt det ikke hindrer adgang til ledningen.
- 1.9 Der må ikke graves nærmere motorvejen end den tinglyste byggelinie på 30 meter + tillæg for højde- og passagetillæg.
- 1.10 Mod matr.nr. 2-I og 3-b Svogerslev by, Svogerslev (servitutareal for hovedledning

tilhørende Københavns Vand) må der graves til 3 meter fra skel.

- 1.11 Inden der graves ved Roskilde Kommunes spildevandsledning, skal der træffes aftale med kommunen om en forlægning af ledningen, ligesom der evt. skal træffes aftale med TeleDanmark om en forlægning af telekablerne der har forbindelse til ejendommene Lindborgvej 35 og 45.
- 1.12 Skyllvand, der hentes fra grundvandssøen, skal efter endt brug ledes tilbage til oppumpningsstedet, og må kun indeholde stoffer, der er naturligt forekommende i de opgravede materialer.
- 1.13 Ved indvinding på naboejendommen mod øst, matr.nr. 26 Engmarken skal der ske gennemgravning af skel.
- 1.14 Produktionsanlægget skal være placeret på matr.nr. 3-a Svogerslev.
- 1.15 Salg af materialer begrænses til hverdage mandag til fredag kl. 6.00 - 17.00 og lørdag kl. 7.00-14.00. Produktionstiden begrænses til mandag til fredag kl. 7.00-17.00 og lørdag kl. 7.00-14.00.

Miljøbeskyttelse

- 1.16 Det fra virksomheden hidhørende målte/beregnete ekstreme støjbidrag, angivet som det ækvivalente, korrigerede støjniveau i dB(A), må i intet område udenfor virksomhedens egen grund overstige følgende:

Det åbne land.

mandag - fredag	kl. 06.00 - 07.00:	40 dB(A)
mandag - fredag	kl. 07.00 - 17.00:	55 dB(A)
lørdag	kl. 07.00 - 14.00:	55 dB(A)

Åben og lav boligbebyggelse.

mandag - fredag	kl. 6.00 - 07.00:	40 dB(A)
mandag - fredag	kl. 7.00 - 17.00:	45 dB(A)
lørdag	kl. 7.00 - 14.00:	45 dB(A)

- 1.17** Produktionsanlægget skal, hvor det er teknisk muligt, være indkapslet og støjdaempet med gummisold og gummiforinger.
- 1.18** Tippelommer, fødere, knusere og sigter skal forsynes med effektive befugtningsanordninger.

Interne transportveje, støvende materialelagre samt aflæsningspladser skal efter behov oversprøjtes med vand.

Båndtransportørers returløb skal være forsynede med effektive båndrensingsforanstaltninger.

Efterbehandling

- 1.19** Gravearealet skal efterbehandles med henblik på etablering af rekreativt område.
- 1.20** Der må ikke modtages jord til ejendommen.
- 1.21** Indenfor området, der på tinglysningsridset er angivet som transportkorridor, skal der ske opfyldning af grundvandssøen til 1 meter over terræn. Til opfyldning må kun anvendes overjord fra graven. Mulden fra ejendommen skal anvendes som slutaftdækning.
- 1.22** Ingen skrænter må efter efterbehandlingens afslutning have en hældning stejlere end 1:2. Brinkhældninger må i en afstand af 5 meter ud i grundvandssøen maksimalt have en hældning på 1:5.

Der må fremover ikke sprøjtes eller gødskes på de udgravede arealer.

Støjvolde skal nedlægges i forbindelse med udførelse af efterbehandling.

Vandindvinding

- 1.23** Råstofindvindingen omfatter en årlig indvinding af 100.000 m³ råstoffer under grundvandespejlet, hvilket svarer til en vandindvinding på maksimalt 75.000 m³ grundvand årligt. Derudover anvendes vand fra grundvandssøen til vask af materialer.
- 1.24** Den årligt bortgravede råstofmængde under grundvandespejlet registreres og

indberettes til Roskilde Kommune inden 1. februar det efterfølgende år.

- 1.25 I medfør af vandforsyningslovens § 28 er ejeren af anlægget erstatningspligtig for skader i bestående forhold ved forandring af grundvandsstanden. Erstatningsspørgsmål afgøres af Landvæsenskommissionen.

2. Standardvilkår

Påbegyndelse af gravning

- 2.1 Gravning og efterbehandling skal ske efter en af Roskilde Amt godkendt grave- og efterbehandlingsplan.
- 2.2 Med mindre der er stillet andre vilkår i tilladelsen må gravning ikke påbegyndes før Roskilde Amt har godkendt grave- og efterbehandlingsplanen og modtaget den fornødne sikkerhedsstillelse.
- 2.3 Der skal gives meddelelse til Roskilde Amt om gravningens påbegyndelse.
- 2.4 Tilladelsen bortfalder, såfremt indvindingen ikke er påbegyndt inden 3 år efter den er meddelt. Tilladelsen bortfalder tillige, når den ikke har været udnyttet i 3 på hinanden følgende år.

Indvinding

- 2.5 Under gravning skal skrænterne have en sådan hældning, at de ikke frembyder fare ved udskridning. Nedstikning af skråning mod skel til fremmed ejendom må ikke ske stejlere end anlæg 1,5.
- 2.6 Virksomhedens drift må ikke give anledning til væsentlige ulemper i form af støv eller mærkbare (genørende) rystelser i bygninger på naboejendomme. Såfremt amtet senere finder det nødvendigt kan der tilføjes vilkår for lavfrekvent støj og vibrationer samt tilføjes supplerende vilkår for støv.
- 2.7 Muld og overjord skal henlægges i depot på indvindingsarealet og tilbageføres de retablerede arealer. Der må ikke uden Roskilde Amts tilladelse fjernes muld og overjord fra ejendommen.
- 2.8 Der må ikke uden tilladelse fra Roskilde Amt foretages oppumpning eller

bortledning af grundvand med henblik på grundvandssænkning.

Miljøbeskyttelse.

- 2.9 Der må ikke uden amtets godkendelse ske oplagring af brændstof eller olieprodukter på udgravede arealer.
- 2.10 Olie- og kemikaleaffald skal opbevares i tromler, beholdere eller anden emballage maksimalt indeholdende 200 l. Oplagspladsen skal være overdækket samt med tæt bund med opkant og indrettet således, at et spild på mindst 200 l vil kunne tilbageholdes og opsamlles.
- 2.11 Ved spild af olie og brændstof m.m. i grusgraven, skal spildet og evt. forurenede jord straks bortgraves og opbevares på miljømæssig forsvarlig måde. Der må omgående ske underretning til kommunens tekniske forvaltning. Endvidere skal Roskilde Amt underrettes. Ved større uheld skal Roskilde Amts miljøvagt kontaktes.
- 2.12 Olie- og kemikaleaffald skal håndteres og bortskaffes efter kommunens anvisning.
- 2.13 Indvinderen og ejerne har ansvar for, at arealerne til stadighed, såvel under gravning som ved efterbehandling, holdes ryddet for affald, samt at der træffes foranstaltninger til hindring af ukontrolleret aflæsning.
- 2.14 Der må ikke i grusgraven benyttes eller oplagres kemikalier, der kan indebære en risiko for forurening af grundvandet. Der må ikke udsprøjtes kemiske støvdæmpende midler.
- 2.15 Gravearbejdet skal foregå på en sådan måde, at grundvandet ikke forurenes, specielt må der udvises særlig agtpågivenhed overfor spild af brændstof og olie.

Kontrolmåling af støj

- 2.16 Virksomheden er forpligtiget til på anmodning fra Roskilde Amt ved støjmålinger/beregninger at dokumentere, at støjkravene er overholdt når virksomheden er i fuld drift samt udenfor produktionstiden. Målingerne skal foretages i overensstemmelse med Miljøstyrelsens vejledning nr. 5/1984 og nr. 6/1984 om ekstern støj af et uvildigt firma. Resultatet af undersøgelserne skal indsendes til

Roskilde Amt. Såfremt det skønnes nødvendigt kan Roskilde Amt herefter kræve foretaget yderligere kontrolmålinger, dog maksimalt én gang årligt.

Grave- og efterbehandlingsplan

2.17 Graveplanen skal indeholde oversigtskort og en beskrivelse af hovedlinjerne i den påtænkte råstofindvinding. I graveplanen skal der oplyses om:

- placering af muld- og overjordsdepoter
- afskærmende foranstaltninger i form af volde eller beplantninger, herunder placering, højde og bredde af eventuelle støjvolde
- udgangspunktet for gravningen og graveretningen
- den anvendte arbejdsmetode, placering og type af tekniske anlæg
- adgangsveje
- tidsplan for gravningen

2.18 Efterbehandlingsplanen skal indeholde oplysninger om:

- hensigten med efterbehandlingen
- koteplan for det efterbehandlede terræn
- genudlægning af muld og overjord
- art og placering af evt. beplantning
- efterbehandlingsens etaper inkl. tidsplan

Efterbehandling

2.19 Gravningen skal være afsluttet inden tilladelsens udløb.

2.20 Oprydnings- og efterbehandlingsarbejder skal være afsluttet inden 1 år efter gravningens ophør. Herunder skal evt. behandlingsanlæg og dertil knyttede installationer, støbte fundamenter eller lignende, gravemaskiner og redskaber samt bygninger og skure være fjernet fra ejendommen.

2.21 Oprydning og efterbehandling kan for brugerens og ejerens regning udføres af råstofmyndigheden, hvis det ikke udføres rettidigt eller på behørig måde, eller såfremt gravningen afbrydes og ikke genoptages inden 1 år, med mindre der er truffet særlig aftale om længere frist med Roskilde Amt.

2.22 På gravearealerne må der i forbindelse med indvinding af råstoffer, udførelse af

efterbehandling og efterfølgende arealanvendelse kun modtages jord til opfyldning udefra, såfremt der er givet særlig dispensation hertil.

Sikkerhedsstillelse

- 2.23** Såfremt der i tilladelsen ikke er stillet andre vilkår, skal der for opfyldelse af tilladelsens vilkår stilles en sikkerhed overfor Roskilde Amt i form af depositum, garanti fra pengeinstitut eller kautionsforsikring. Sikkerhedens størrelse fastsættes af Roskilde Amt i forbindelse med godkendelsen af grave- og efterbehandlingsplanen.
- 2.24** Sikkerhedens størrelse kan kræves reguleret under hensyn til prisudviklingen. Sikkerhedsstillelsen skal være gældende indtil efterbehandling m.m. er godkendt af Roskilde Amt.
- 2.25** Sikkerhedsstillelsen kan tages op til nyvurdering i forbindelse med en eventuel forlængelse af gravetilladelsen eller hvis grave- og efterbehandlingsplanen ikke overholdes.

Indberetninger

- 2.26** Råstofindvinderen skal i henhold til lovbekendtgørelse nr. 335 af 10. maj 1997 om afgift på affald og råstoffer melde sig til told- og skattemyndighederne til registrering før tilladelsen udnyttes. Der skal betales råstofafgift til staten af de indvundne materialer.
- 2.27** Den, der foretager råstofindvinding på landjorden skal til Danmarks Statistik via Roskilde Amt én gang årligt indberette bl.a. arten og mængden af de forekomster, der indvindes i hver råstofgrav, samt om anvendelse heraf. Indberetningen skal ske på skemaer, der udsendes af Amtet.
- 2.28** Resultatet af borer m.v. efter råstoffer på ejendommen skal inden 3 måneder efter udførelsen indberettes til Danmarks og Grønlands Geologiske Undersøgelse på særlige skemaer, som fås hos Roskilde Amt. Inden for samme frist skal resultater af geofysiske undersøgelser og andre råstofundersøgelser, herunder om råstoffernes kvalitet, indberettes til Danmarks og Grønlands Geologiske Undersøgelser.

Fortidsminder

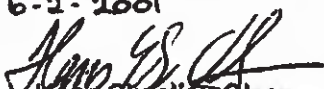
- 2.29** Såfremt der under råstofindvinding findes jordfaste fortidsminder i form af nedpløjede gravhøje, bopladser, dysser o.l., skal indvindingen standses, og fundene anmeldes til Rigsantikvarens Arkæologiske Sekretariat, Nationalmuseet, eller nærmeste arkæologiske museum i henhold til museumsloven.

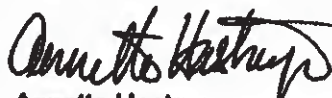
Andre forhold

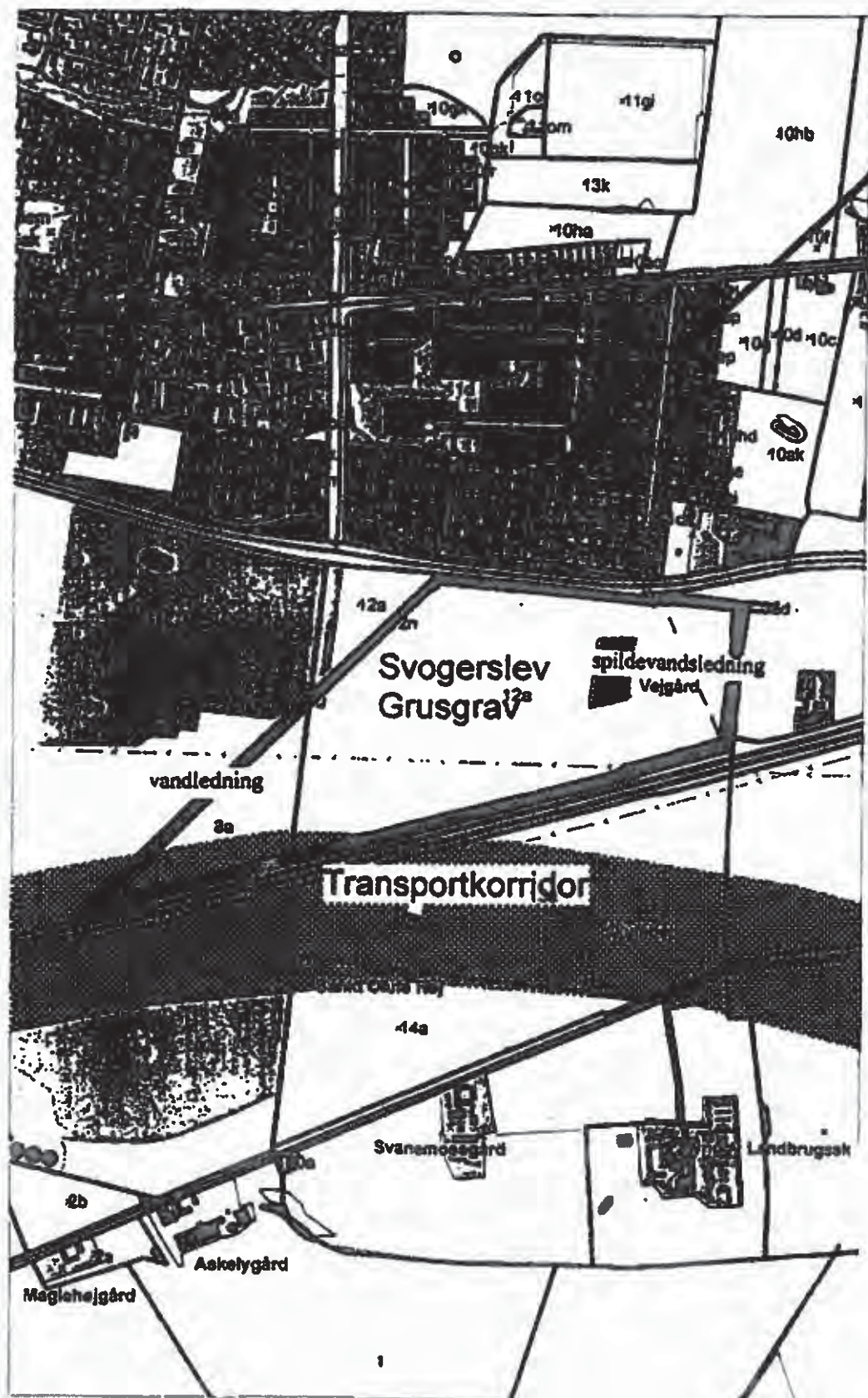
- 2.30** I tilfælde af grov eller gentagen overtrædelse af vilkår eller af lovgivningen i øvrigt, kan gravetilladelsen tilbagekaldes af Roskilde Amt i medfør af råstoflovens § 11. Såfremt tilladelsen inddrages, indtræder oprydning- og efterbehandlingsforpligtelserne omgående.
- 2.31** I tilfælde af gravning på tilgrænsende ejendomme kan Roskilde Amt forlange gennemgravning og efterbehandling af skelområdet, således at der ikke står en vold tilbage mellem ejendommene.
- 2.32** Tilladelsen til, at ejendommen indtages til gravning, fritager ikke ejeren for ansvar overfor trediemand efter sædvanlige naboretlige regler, og ejer og bruger forpligter sig til at respektere de påbud, der måtte blive meddelt med hensyn til, hvor tæt der må graves mod tredjemands grund og private og offentlige veje.
- 2.33** I tilfælde af virksomhedens konkurs, betalingsstandsning m.v. er såvel ejendommens ejer, som den der driver indvindingsvirksomheden, forpligtiget til at underrette Roskilde Amt. Dette gælder ligeledes ved ejerskifte.

Påtaleberettiget er Roskilde Amt.

Roskilde Amt den 6-2-2001


Hans Christian Olsen
direktør


Annette Hastrup
miljøchef



Ejerlav: Svogerslev By, Svogerslev

Matr. nr.: 3-g, 12-a

Anmelder

Roskilde Amt
Kegevej 80
4000 Roskilde Amt
46 32 32 32

J.nr. 8-70-3-265-3-01

ALLONGE

Roskilde Amt har meddelt ændring i tilladelse til råstofindvinding lyst på ejendommen matr. nr. 3-g og 12-a Svogerslev By, Svogerslev den 13. februar 2004. I tilknytning hertil begæres nedenstående tinglyst forud for andre rettigheder i henhold til § 10 i lovbekendtgørelse om råstoffer nr. 886 af 18. august 2004.

Allongen må kun affyses med Roskilde Amts samtykke.

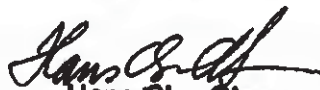
Vilkår 1.14 ændres til:

Produktionsanlægget skal placeres på matr.nr. 3-g og 12-a Svogerslev By, Svogerslev mere end 300 meter fra skel til boliger i Svogerslev by.

Virksomheden skal inden udgangen af 2005 ved støjmålinger/beregninger dokumentere, at støjvilkårene i amtets afgørelse af 22. juni 1999 kan overholdes ved den ønskede placering, når anlægget er fuldt udbygget, jf. tilladelsens vilkår 2.16.

Påtaleberettiget er Roskilde Amt.

Roskilde Amt den - 5. AUG. 2005


Hans Chr. Olsen
direktør


Bjarne B. Svendsen
naturchef

*** * ***

* * *

* * ***

* * * Retten i Roskilde

* *** *** Tinglysningsafdelingen

Side: 2

Akt.nr.:

A 584

Påtegning på byrde

Vedrørende matr.nr. 2 I m.fl., Svogerslev By, Svogerslev

Ejendomsejer: DSV, De Sammensluttede Vognmænd Af m.fl.

Lyst første gang den: 21.09.2005 under nr. 90611

Senest ændret den : 21.09.2005 under nr. 90611

Retten i Roskilde den 27.09.2005



Kirsten Nilausen

Bilag 4

Matr.nr.: 3g og 12 a Svogerslev By, Svogerslev

Vilkår for tankanlæg til drift af grusværk mm.

Tankanlæg med olietank på maksimalt 5.000 liter placeret oppe i terræn

Olietanken samt rørføring skal være typegodkendt i henhold til bekendtgørelse nr. 259 af 23. marts 2010 om indretning, etablering og drift af olietanke, rørsystemer og pipelines. Nærmere vilkår for typegodkendelsen samt leverandørens anvisninger skal nøje overholdes.

Tanken skal være forsynet med en overfyldningsalarm.

Tanken må kun anvendes til opbevaring af olie.

Olietanken skal være placeret i en dertil indrettet container med tilhørende opsamlingskar eventuel i form af en dobbeltvægget tank.

Opsamlingskarret i containeren skal kunne rumme mindst 100 % af tankens volumen med tillæg for den del af konstruktionen, der eventuelt befinder sig i selve karret.

Der må ikke være nogen form for afløb fra containeren. Koblinger til rørsystem (både påfyldningsstuds og aftag) skal være placeret inden for opsamlingskarrets areal.

Containeren med opsamlingskar skal være placeret på et plant og fast underlag.

Tankanlæg med olietank på maksimalt 1.500 liter placeret ved mobilt sorteringsværk

Olietanken samt rørføring skal være typegodkendt i henhold til bekendtgørelse nr. 259 af 23. marts 2010 om indretning, etablering og drift af olietanke, rørsystemer og pipelines. Nærmere vilkår for typegodkendelsen samt leverandørens anvisninger skal nøje overholdes.

Tanken skal være forsynet med en overfyldningsalarm.

Tanken må kun anvendes til opbevaring af olie.

Olietanken skal være placeret i en dertil indrettet container med tilhørende opsamlingskar eventuel i form af en dobbeltvægget tank.

Opsamlingskarret i containeren skal kunne rumme mindst 100 % af tankens volumen med tillæg for den del af konstruktionen, der eventuelt befinder sig i selve karret.

Der må ikke være nogen form for afløb fra containeren. Koblinger til rørsystem (både påfyldningsstuds og aftag) skal være placeret inden for opsamlingskarrets areal.

Containeren med opsamlingskar skal være placeret på et plant underlag.

Generelt

Opsamlingskarret i containeren skal til enhver tid være tomt og tørt.

Påfyldning af tanken skal ske under overvågning. Påfyldningen skal straks afbrydes, hvis der sker udslip af olie.

Rørforbindelsen fra tank til dieselmotorer skal udføres i stålarmerede gummislanger, som skal afsluttes inden for opsamlingskarret.

Virksomheden skal træffe foranstaltninger, der sikrer, at oliespild ved adskillelse af rørforbindelser undgås.

Virksomheden skal mindst 1 gang ugentligt efterse, at tanke, rørføringer, container og opsamlingskar er i orden. Såfremt der konstateres skader eller utætheder skal disse straks udbedres. Reparation af et anlæg skal udføres af en særlig sagkyndig. Eventuelt oliespild skal straks fjernes. Resultater af eftersyn og eventuelle udbedringer og fjernelse af oliespild registreres i driftsjournalen.

Driftsjournalen skal til enhver tid være tilgængelig for Roskilde Kommune. Driftsjournalen skal opbevares på virksomheden i mindst 5 år.

Virksomheden skal udarbejde en skriftlig instruktion, der skal anvendes ved betjening af tankanlægget.

Eventuelt oliespild i opsamlingskarret skal opsamles med det samme og bortskaffes efter gældende regler. Hvis oliespild i opsamlingskarret skyldes defekt oiletank eller defekt af påmonterede ventiler, fittings eller koblinger, skal tanken tages ud af drift.

I tilfælde af andre driftsuheld i forbindelse med virksomhedens tankanlæg med konsekvenser for omgivelserne, herunder utætheder på rør, udslip af olie i forbindelse med påfyldning af tanke, skal kommunen straks informeres.

Virksomheden skal herefter inden 14 dage skriftligt indberette uheldet til kommunen. Indberetningen skal ledsages af en redegørelse for årsagen til uheldet, samt en beskrivelse af eventuelle virkninger på miljøet og af foranstaltninger, der træffes for fremover at undgå lignende uheld.

Roskilde Kommune kan som følge af driftsforstyrrelser eller uheld i forbindelse med tanken stille krav om tiltag til udbedring af eventuelle skader på miljøet samt tiltag, som forebygger, at lignende driftsforstyrrelser eller uheld opstår igen.



ROSKILD
KOMMUNE

Bilag 5

Side1/4

Planafsnittet

Sagsnr. 97180

Brevid. 896202

Ref. LAHN

Dir. tlf. 46 31 35 96

larshn@roskilde.dk

NOTAT: VVM screening

26. april 2012

Nymølle Stenindustrier A/S, søgte den 17. december 2009 Roskilde Kommune om en 5-årig forlængelse af gravetilladelsen for en eksisterende råstofindvinding syd for Svogerslev.

Roskilde Kommune har vurderet, at projektet skal VVM-screenes, jf. bekendtgørelse nr. 1510 af 15. december 2010 om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkning på miljøet (VVM) i medfør af lov om planlægning. Kommunen har screenet projektet efter bekendtgørelsens bilag 2, punkt 2a og 14. Et projekt er VVM-pligtigt, såfremt det på grund af dets art, dimensioner eller placering må antages at kunne få væsentlig indvirkning på miljøet.

Som det fremgår af de følgende sider, finder Roskilde Kommune ikke, at det aktuelle projekt har væsentlig indvirkning på miljøet. Roskilde Kommune har derfor truffet afgørelse om, at projektet ikke er VVM-pligtigt.

Afgørelsen vil blive annonceret i Roskilde Avis den 27. april 2012 sammen med kommunens afgørelse vedrørende råstofindvindingstilladelse.

Hvad er VVM?

VVM betyder Vurdering af Virkninger på Miljøet og er en planlægningsproces, der skal gennemføres før større projekter og anlæg kan sættes i gang. Reglerne om VVM findes i Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 1510 af 12. december 2010 om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkning på miljøet (VVM) i medfør af lov om planlægning.

Der skal udarbejdes en VVM-redegørelse for et projekt eller anlæg, hvis det:

- enten er omfattet af bekendtgørelsens bilag 1,
- eller er omfattet af bekendtgørelsens bilag 2, og at det på grund af dets art, dimensioner eller placering må antages at kunne få en væsentlig indvirkning på miljøet. En vurdering af bilag 2-projekters miljøpåvirkning - screening - skal ske ud fra kriterierne i bekendtgørelsens bilag 3.

Bekendtgørelsens bilag 3 er vist i skema 1 og 2. Den skematiske fremstilling giver et overblik over hvilke miljø- og planmæssige kriterier, der eventuelt kan udløse VVM-pligt. Skema 1 vedrører projektets karakteristika og geografisk placering. Skema 2 omfatter den potentielle miljøpåvirkning. Skema 2 kan opfattes som en konklusion af væsentligheden af de miljøpåvirkninger, der er fundet i skema 1.



Beskrivelse af projektet

Det ansøgte projekt omfatter en forlængelse af en del af en eksisterende gravetilladelse med ca. 5 år indtil 1. januar 2017. Projektområdet omfatter dele af matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev. Det samlede areal der mangler at blive udgravet omfatter ca. 6,4 ha. Projektet omfatter en indvinding af 100.000 m³ sand, sten og grus årligt.

Beskrivelse af projektets beliggenhed og gældende planlægning

Projektarealet, der omfatter dele matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev, er beliggende i landzone i udlagt råstofindvindingsområde. Området er omfattet af kommuneplanramme 4.LB.2 som angiver anvendelsen af området til at omfatte råstofindvinding. Projektet er herved i overensstemmelse med gældende planlægning.

VVM-bekendtgørelsens bilag 1

Projektet vurderes ikke til at være omfattet af VVM-bekendtgørelsens bilag 1. Det ansøgte projekt er i sig selv under 25 ha. På de tilstødende arealer, matr. nr. 3a Svogerslev og matr.nr. 26 Engmarken, er råstofindvindingen afsluttet, og arealerne er under efterbehandling. Det vurderes derfor at det samlede areal som er under udgravning er under 25 ha og dermed ikke omfattet af VVM-bekendtgørelsens bilag 1.

VVM-bekendtgørelsens bilag 2

Roskilde Kommune vurderer, at projektet er omfattet af bilag 2, jf. punkt nr. 2a og 14. Som nævnt ovenfor, er anlæg og projekter angivet i bilag 2 VVM-pligtige, hvis det må antages, at anlægget vil påvirke miljøet væsentligt.

Vurdering af miljøpåvirkning og planforhold ud fra skema 1

I skema 1 er vist, hvilke miljø- og planmæssige kriterier, projektet skal vurderes ud fra i VVM-screeningen, jf. VVM-bekendtgørelsens bilag 3.

Skema 1

Kan projektet få en indvirkning på miljøet med hensyn til følgende kriterier? (Svares ja skal forholdene nøjere vurderes, jf. skema 2).	Ja	Nej	Bemærkninger
1. Projektets karakteristika			
a. Projektets dimensioner		X	
b. Kumulation med andre projekter	X		
c. Anvendelsen af naturressourcer		X	
d. Affaldsproduktion		X	
e. Forurening og gener	X		Støj, støv og trafik
f. Risikoen for uheld, navnlig under hensyntagen til de anvendte stoffer og teknologier		X	



Kan projektet få en indvirkning på miljøet med hensyn til følgende kriterier? (Svares ja skal forholdene nøjere vurderes, jf. skema 2).	Ja	Nej	Bemærkninger
2. Projektets placering. Den miljømæssige sårbarhed i de geografiske områder, der bliver berørt af projektet.			
a. Nuværende arealanvendelse		X	
b. Naturressourcernes relative rigdom, kvalitet og regenereringskapacitet i området		X	
c. Det naturlige miljøes bæreevne med særlig opmærksomhed på:		X	
1. Vådområder/vandområder		X	
2. Kystområder		X	
3. Skovområder		X	
4. Reservater og naturparker		X	
5. Områder, der er registreret, beskyttet eller fredet ved national lovgivning, EF-fuglebeskyttelsesområder og habitatområder		X	
6. Områder, hvor de fastsatte miljøkvalitetsnormer allerede er overskredet		X	
7. Tætbefolkede områder	X		
8. Vigtige landskaber set ud fra et historisk, kulturelt, arkæologisk, æstetisk eller geologisk synspunkt		X	

1b. Kumulation med andre projekter og 1e. forurening og gener

Projektet ligger i tilknytning til andre råstofområder. Disse tilstødende arealer er udgravet og under efter behandling ved projektets start. Udstrækningen af graveområdet vurderes dermed til at være af mindre væsentligt betydning.

Projektet vil også betyde en forlængelse af den periode som den sydlige del af Svogerslev by vil være påvirket af eventuelle gener fra gravningen i området, så som trafik, støj og støv. Graveområdet er allerede skærmet med volde, som reducerer påvirkningerne fra området til Svogerslev. Forlængelsen af projektet på 5 år vurderes på denne baggrund til at være mindre væsentlig for miljøet.


Vurdering af miljøpåvirkning og planforhold ud fra skema 2

Side4/4

Skema 2 omfatter den potentielle miljøpåvirkning og væsentligheden af de miljøpåvirkninger der er indfanget i skema 1.

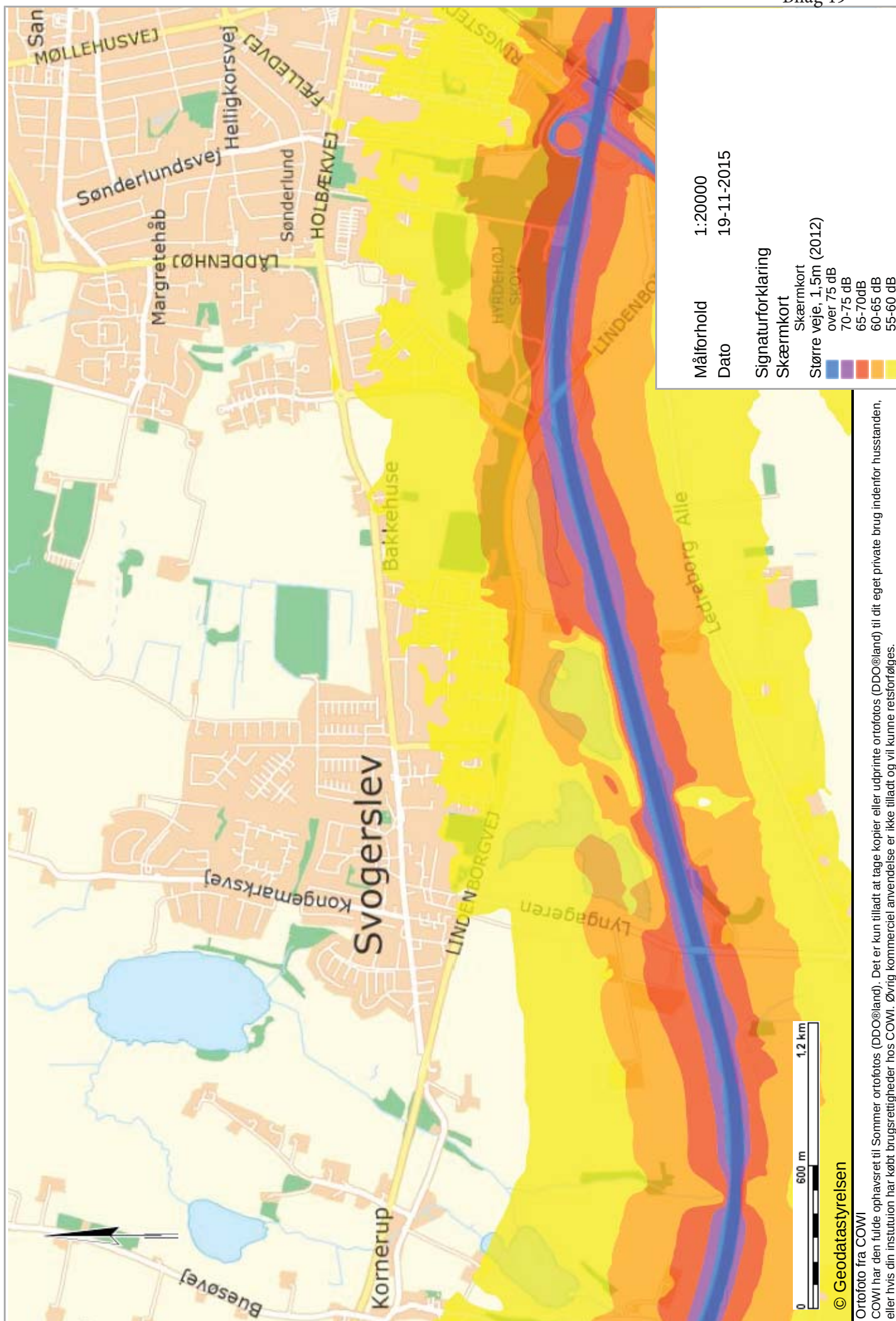
Skema 2

Kendetegn ved den potentielle miljøpåvirkning. Vurderes det fortsat, jf. ja'erne fra skema 1, at anlægget kan få en væsentlig indvirkning på miljøet i relation til påvirkningens:	1d	1e
Omfang (geografisk område og antal personer der berøres)	Nej	Nej
Grænseoverskridende karakter	Nej	Nej
Grad og kompleksitet	Nej	Nej
Sandsynlighed	Nej	Nej
Varighed, hyppighed og reversibilitet	Nej	Nej

Sammenfatning og konklusion

Det er Roskilde Kommunes vurdering, at projektet ikke har nogen væsentlig virkning på miljøet og derfor ikke er VVM-pligtigt.

Screeningsresultatet kan ændres, hvis projektet eller andre forudsætninger ændres. Bygherre kan i tvivlstilfælde kontakte Roskilde Kommune for at få en vurdering.



Merete Bøje

Fra: kalmark@mail.dk
Sendt: 13. december 2015 20:29
Til: Merete Bøje
Emne: Partshøring vedr. efterbehandl.plan Svogerslev grusgrav

AppServerName: SVRDCnlb067v1204
DocumentID: 14/00486-37
DocumentIsArchived: -1

att. Merete Bøje

13.dec 2015

Hermed bemærkning til "Efterbehandlingsplanen for den centrale del af Svogerslev grusgrav."

Først og fremmest synes vi det er en god efterbehandlingsplan for Svogerslev grusgrav. Det bliver dejligt med et rekreativt område i nærheden

Vi har tidl. haft bemærkninger vedr. volden, og den støj vi oplever på Aastofte 1
Det har I undersøgt, og der blev ikke fundet belæg for at volden øger støjen nord for volden.
Accepteret.

- men - vi mangler stadig vores udsyn.

Hvis volden fjernes vil det genskabe udsynet for os og forbipasserende.

Jorden kunne lægges på volden nord for motorvejen eller ved lyngageren.

I "Tilladelse til indvinding af råstoffer" punkt 4.5 fremføres "det vil ikke være proportionalt at kræve volden fjernet pga. ønsket om udsyn og voldens dominerende karakter."

- det er muligt. - - men vi vælger alligevel at komme med bemærkningen - da vi har muligheden for at blive hørt, og fordi det faktisk betyder noget for os.

Mvh Morten Kalmark og Susanne Kalmark Andersen

CPHs høringssvar til:**'Svogerslev Grusgrav - Ændring af efterbehandlingsplan for den centrale del af graven' fremsendt den 27. november 2015**

Københavns Lufthavne A/S (CPH) sætter pris på at der i ændringen, er taget hensyn til CPHs tidligere kommentarer til efterbehandlingsplanen for den centrale del af Svogerslev Grusgrav, særligt skal fremhæves vilkåret om at der ikke må etableres en ø i grundvandsøen. I forlængelse af dette, har CPH få kommentarer til den ændrede efterbehandlingsplan. På s. 6 i efterbehandlingsplanen nævnes etablering af mindre vandhuller, og på side 9 etablering af mindre flade søer bl.a. på volden mod Lindeborgsvej.

Efter telefonisk samtale med Merete Bøje (Region Sjælland), har CPH fået klargjort at der her er tale om de samme søer/vandhuller, samt at disse vandhuller til sammen vil have et areal væsentligt mindre end 0,5ha. I teknisk rapport 'Vådområder, flyvepladser og risiko for birdstrikes' (2015) fra Nationalt Center for Miljø og Energi – DCE, vurderes det på baggrund af omfattende analyser af vandhullers størrelse og placering i.f.t. flyveplads og birdstrike data fra de sidste to årtier, at søer mindre end 0,5ha ikke anses for at udgøre en reel risiko for flyvesikkerheden i.f.t. at tiltrække fugle. Da vandhullerne nævnt i efterbehandlingsplanen ikke skal indgå i et større kompleks af vandhuller og vådområder, og da der er tale om et lavt samlet areal af disse (<0,5ha), anses de ikke for at øge den fugletiltrækkende effekt af området. Dog vil CPH gerne komme med følgende anbefalinger i.f.t. udformningen af vandhullerne: Det vil yderligere nedsætte risikoen for at tiltrække fugle hvis bredderne på vandhullerne har så få snirkler som muligt, dvs. relativt lige bredder vil være at foretrække set fra et flyvesikkerhedsmæssigt perspektiv.